







526

Palat. LX 4

(68

BIBLIOTHEQUE

UNIVERSELLE

DES DAMES.

ABDEKER,

ou

L'ART DE CONSERVER

LA BEAUTE.

Cinquième Classe.

Il paroît tous les mois deux Volumes de cette Bibliothèque. On les délivre soit brochés, soit reliés en veau fauve ou écaillé, & dorés sur tranche, ainsi qu'avec ou sans le nom de chaque Souscripteur imprimé au frontispice de chaque Volume.

La souscription pour les 24 vol. reliés est de 72 liv., & de 54 liv. pour les volumes brochés.

Les Souscripteurs de Province, auxquels on ne peut les envoyer par la poste que brochés, payeront de plus 7 liv. 4 s. à cause des frais de poste.

Il faut s'adresser à M. GUCHET, Libraire, *rue & hôtel Serpente, à Paris.*

56N
BIBLIOTHEQUE

UNIVERSELLE
DES DAMES.

ABDEKER,
ou

L'ART DE CONSERVER
LA BEAUTÉ.

TOME QUATRIÈME

A PARIS,

RUE ET HÔTEL SERPENTE.

*Avec Approbation & Privilège
du Roi.*

1791.





BIBLIOTHEQUE
UNIVERSELLE
DES DAMES.
ABDEKER,
OU
L'ART DE CONSERVER
LA BEAUTÉ.

QUATRIÈME PARTIE.

CHAPITRE PREMIER.

*Conversation sérieuse. Origine de la
haine des Vénitiens contre les
Turcs , & d'un triste événement
pour Abdeker & Fatmé.*

LES diverses conjectures qu'on avoit
formées à la promenade pendant que
ABDEKER, Tome IV. - A

Mocenigo accompagnoit *Abdeker* & *Fatmé*, ne furent pas sans suite, & furent bientôt confirmées par des événemens inattendus. Pendant plusieurs jours on ne fut occupé que de se rappeler dans la mémoire les traits de perfidie de *Mahomet*, & de se retracer l'histoire des affaires malheureuses que les vénitiens avoient eu à soutenir contre lui. Les faits étoient trop récents, pour qu'on n'en sentît pas encore toute l'amertume.

Ces bruits furent aux oreilles de *Mocenigo*, qui frémit de rage, lorsqu'il s'apperçut qu'on le soupçonnoit de quelque noir complot. Par prudence, il ne fit pas éclater les transports de sa fureur, & la contraignit au silence.

Il continua toujours à rendre des visites fréquentes à *Fatmé*, qui vit bien que son humeur étoit devenue plus sombre & son esprit plus inquiet. Qu'avez-vous, lui dit-elle un jour ? L'amour auroit-il percé votre cœur d'une flèche empoisonnée ? Votre imagination seroit-elle enveloppée dans un tourbillon d'affaires embarrassantes ? Votre ame, depuis quelques jours, ne me paroît pas tranquille. Agité par des pensées contraires, vous ne répondez que par des mots ambigus, qui laissent entrevoir votre trouble. Parlez, *Mocenigo* ; faites-nous part de la situation de votre ame. Vous connoissez suffisamment l'intérêt que nous prenons à votre personne pour n'être pas sûr de nos sentimens, &

A H

pour ne pas croire que votre état nous alarme & nous afflige.

Je parlerai volontiers, reprit *Mocenigo*, de peur que mon silence ne vous inquiète plus que les choses que je vais vous révéler. Je vous raconterai l'origine de la haine des vénitiens contre les turcs; je vous apprendrai les motifs pourquoi mes compatriotes ne vous souffrent ici qu'avec impatience : je ne vous tairai pas non plus comment mon cœur, brûlant des plus beaux feux, reçut la plaie la plus cruelle par les mains du tyran qui baigne encore aujourd'hui de sang la Grèce & le Bosphore de Thrace. Il en coûtera à mon âme de se rappeler des objets si tristes; il en coûtera à la vôtre de les appren-

dre ; je connois votre sensibilité ; mais vous commandez, il faut obéir.

Si tristes que puissent être ces objets, dit *Fatmé*, ils sont trop intéressans pour que je veuille tarder à les apprendre, & pour que vous hésitiez à me les rapporter. Parlez, *Mocenigo*, il n'est plus tems de se taire.

Mahomet, dit le neveu du doge, avoit fait la conquête de Bosnie, & au milieu des fêtes qu'il donnoit à Constantinople pour exprimer sa joie, il fit partir le visir *Machmut* & *Omar Pacha* pour aller joindre *Daut-Pacha* dans le Péloponèse, & y attaquer les places vénitiennes. Jusqu'alors, les vénitiens, spectateurs indifférens du naufrage de leurs voisins, & sourds

au tonnerre qui grondoit sur leurs têtes , virent à leur tour l'orage fondre sur eux. Ils possédoient dans l'Ætolie la ville de Lépanthe , & dans le Péloponèse Argos , Napolie de Romanie , Modon , Corron , Navarrin & l'importante forteresse de Nomembasi , qui leur avoit été livrée par une intelligence secrète avec quelques habitans italiens.

Omar Pacha avoit surpris & pillé la ville de Lépanthe ; mais *Aloysio Lauredano* , général des vénitiens , s'en étoit vengé en saccageant Bostitza , place ottomane du Péloponèse.

On fit sur le champ un échange de prisonniers ; car le vain nom de paix subsistoit malgré ces hostilités.

& dans ces sortes d'entreprises, le sultan étoit prêt à y applaudir ou à les désavouer selon le succès. Mais enfin la ville d'Argos donna lieu à une guerre ouverte. *Josué Pacha*, gouverneur de Corinthe, suborna un papa ou prêtre grec qui chassa d'Argos le gouverneur vénitien, & y fit entrer une garnison turque.

La nouvelle en ayant été apportée à Venise, donna lieu à une assemblée du conseil des *prégadi*, composée ordinairement de cent vingt sénateurs élus pour régler les affaires de la paix ou de la guerre (1). L'irré-

(1) Le doge avoit coutume de consulter autrefois, sur les matières les plus difficiles, les vieillards & les plus distingués de la

solution y fut grande , & la plupart opinèrent à députer au sultan , pour apprendre ses intentions de sa bouche avant que de se déterminer à l'un ou à l'autre parti. Alors *Vettor Ca-*

république. Alors il les invitoit de se rendre chez lui , d'où vient le terme de *pregadi* , de *pregare* , prier , comme le terme de *senat* vient de *senex* , vieillard. Ils furent d'abord soixante ; mais en 1435 on en ajouta soixante autres d'extraordinaires qu'on appela *dell' aggiunta*. On met au nombre de *pregadi* les procureurs de Saint-Marc , les conseillers , la chambre des dix , les censeurs , les juges de la chambre militaire & autres magistrats , dont les uns ont voix délibérative , & les autres sont seulement présens , pour apprendre les affaires de l'état , connoître la manière dont on doit s'y comporter.

pello, un des plus célèbres sénateurs, prononça cette harangue, qui laissa des traces profondes dans l'ame de tous ceux qui sont animés pour l'intérêt & la gloire de leur patrie.

« Après avoir reconnu, dit-il (1),
 » par de grands exemples que vos
 » sages délibérations ont toujours con-
 » fondu nos ennemis, je viens join-
 » dre mes avis aux vôtres, & vous
 » représenter le danger où nous met
 » votre irrésolution à prendre les
 » armes contre *Mahomet*, lorsque la
 » nécessité va vous y contraindre. Qui
 » peut douter que cette langueur ne
 » soit favorable à l'impétuosité natu-

(1) Ce discours est rapporté par Chalcondyle.

» ruelle de l'empereur d'Orient, &
» que les propositions de lui envoyer
» nos plaintes par des ambassadeurs
» ne soient des amusemens frivoles ?
» Pourquoi vont-ils lui dire qu'il
» viole ses sermens ? il le sait bien ;
» & s'il avoit désavoué ce qui s'est
» passé à Argos , il vous l'auroit déjà
» rendue. Il n'est donc pas question
» de lui reprocher son manque de
» foi ; il faut l'en faire repentir , &
» croire que nos armes feront plus
» que nos remontrances. Est-ce d'au-
» jourd'hui qu'il s'est moqué de nos
» plaintes , & qu'il en a éludé la jus-
» tice par des paroles ambiguës , &
» des excuses adroites , qui , dans
» le même tems , étoient démenties
» par des effets contraires. Si quel-

» quefois sa langue & son cœur s'ac-
» cordent, c'est seulement pour nous
» tromper. Quelles nouvelles instruc-
» tions pensez-vous donner à vos
» ambassadeurs ? Ils ne peuvent lui
» tenir d'autres discours que celui-
» ci : Entreprends ce que tu vou-
» dras, vainqueur de Constantinople,
» & pour toute justice n'écoute que
» ta volonté. Les vénitiens n'ont pour
» toute défense que des supplica-
» tions respectueuses, une complai-
» sance aveugle & une patience ser-
» vile. Ce discours sera bien glorieux
» à la mémoire de nos pères, qui,
» avec tant de valeur & de prudence,
» nous ont laissé un nom illustre &
» une domination florissante. Nous
» perdons plus de places par une

» lâche tolérance, que par une guerre
» honorable. Ceux qui nous propo-
» sent les voies de douceur, nous
» représentent les avantages du tra-
» fic & le gain que nous faisons sur
» les marchandises de Turquie. Quoi
» donc ! le vil intérêt de nos négo-
» cians sera mis en balance avec la
» gloire & la sûreté de la républi-
» que ? Ce commerce même sera-t-il
» tranquille pendant une paix chan-
» celante, ou plutôt parmi les bri-
» gandages continuels qu'une ombre
» de paix facilite à nos ennemis ? Ils
» tentent peu-à-peu nos forces, &
» essaient notre mollesse par de lé-
» gères entreprises, afin de mieux
» nous envahir après nous avoir en-
» dormis. C'est peu que la perte

» d'Argos; nous devons avoir prévu
 » celle de nos îles & de nos places
 » de terre ferme, par les premières
 » démarches que *Mahomet* a faites
 » dans la Grèce. Avons-nous oublié
 » qu'en sortant d'Athènes & de Thè-
 » bes, il vint en personne recon-
 » noître la situation de Négrepont,
 » & faire sonder le canal de l'Euri-
 » pe? L'a-t-il entrepris sans dessein?
 » Je ne crois pas qu'il faille atten-
 » dre une déclaration de guerre plus
 » expresse. Il vous en fait tous les
 » jours de plus détournées, & vous
 » aurez plus de peine à vous défen-
 » dre de son adresse que de sa vio-
 » lence. Il ruine peu-à-peu les princes
 » qui pourroient vous secourir, &
 » vous fait sans doute entrevoir une

» ruine prochaine. Il ne vous reste
» plus qu'à lui applanir vous-mêmes
» le chemin qui le doit conduire à
» vos portes, sous prétexte qu'il ne
» faut pas l'irriter. Sa colère doit-
» elle être plus à craindre qu'une
» douceur artificieuse qui vous lie
» les mains pour vous enfoncer le
» poignard dans le sein. Si le sénat
» appréhende tant la guerre, il mon-
» trera aussi l'exemple de l'appréhen-
» der à nos propres sujets, qui pour
» en éviter les hostilités, ne man-
» queront pas de céder aux caresses
» de l'ennemi. Cessons de scandaliser
» l'univers, qui nous reproche le hon-
» teux repos de la stupide indiffé-
» rence où nous avons vécu, tandis
» qu'à nos yeux *Mahomet* a opprimé

» deux empereurs de l'Orient, les
» despotes du Péloponèse & de Ser-
» vie, & tout récemment le roi
» de Bosnie, qui vient de périr faute
» du secours qu'il nous demandoit.
» De qui, à notre tour, attendrons-
» nous quelque secours après l'avoir
» refusé aux princes de notre religion
» & de nos contrées, qui nous l'ont
» demandé en suppliant, lorsque c'é-
» toit à nous à les supplier de les
» recevoir, pour faire de leurs états
» une barrière dont le nôtre a tant
» de besoin ? Ne soyons donc plus
» les déserteurs de la cause commune,
» & les complices ou plutôt les au-
» teurs de notre perte. Réunissons
» toutes nos forces ; faisons attaquer
» l'ennemi sur le Danube, tandis

» que nous le combattrons dans la
» Grèce. Nous réparerons ainsi notre
» honte & nos pertes, & nous met-
» trons dans nos intérêts la justice du
» ciel & les vœux de toute la terre ».

Cette harangue ébranla les véni-
tiens, & leur fit concevoir une haine
implacable contre l'empereur turc :
mais le zèle incomparable du pape
Pie II (on l'appeloit mouphti à Con-
stantinople) acheva de les détermi-
ner à porter la guerre dans l'Orient.
Ce chef de l'église romaine publia
contre *Mahomet* la plus célèbre croi-
sade qui ait jamais été faite. Il écrivit
au doge de s'y rendre en personne.
Les troupes vénitiennes, lui disoit-il,
me répondent d'un heureux succès :
la victoire seroit néanmoins plus écla-

tante si vous veniez en personne montrer à l'armée chrétienne le chef de la république de Venise. La majesté, la gloire & l'autorité qui accompagnent la personne des princes, sont d'un grand poids parmi les soldats : les grands noms étonnent l'ennemi, dont les troupes succombent plutôt sous la réputation que sous les forces de son adversaire. Venez, ajoutoit-il, & paroissez sur le Bucentaure avec le magnifique appareil de votre dignité ducale : la Grèce ne sera pas la seule qui s'en effrayera, mais encore l'Asie & tout l'Orient. Nous vous attendons à Ancône, ne trompez pas notre attente, & ne vous défendez pas sur votre vieillesse, puisque *Philippe*, duc de Bourgogne, est

plus âgé que vous , & que ce ne peut être une excuse pour moi , tourmenté de maladies qui m'accablent nuit & jour , sans m'abattre le courage. Nous cherchons seulement votre conseil , sans avoir égard à la vigueur de votre corps , qui sera suppléée par les troupes de *Philippe*. Nous serons trois vieillards à la guerre : ce sera *la triple alliance* , & nous aurons encore d'assez bons yeux pour voir la déroute & la confusion de nos ennemis. On nommera cet armement l'entreprise des vieillards , parce qu'en effet , trois vieillards vont ouvrir la guerre ; mais le bras des jeunes gens les secondera & répondra dignement à nos conseils & à notre conduite.

L'artificieux & politique sultan fut

la conspiration qu'on tramoit contre lui , & il tenta de faire tomber les coups sur ceux mêmes qui méditoient de les lui porter. Il envoya un chiaoux & des présens considérables à *François Sforce* , duc de Milan , pour l'engager à faire la guerre aux vénitiens. Mais le duc ne voulut pas écouter de pareilles propositions. Alors le pape partit pour Ancône dans une litière , animé de ferveur & accablé d'infirmités. En traversant les provinces de la Sabine , de l'Umbrie & de la Marche , il trouva les chemins couverts de croisés qui venoient en foule de France , d'Espagne & d'Allemagne pour porter le fer & le feu dans les états du sultan. Mais la maladie du pontife redoubla par l'extrême

déplaisir qu'il eut d'apprendre que le duc de Bourgogne ne vouloit plus entreprendre le voyage d'Outremer. Inconsolable de voir le zèle de son allié s'éteindre, & réduit à la honteuse nécessité de regagner Rome, il fut attaqué d'une fièvre violente, & mourut bientôt après, faisant des vœux pour la réussite de son entreprise, & laissant quarante-cinq mille ducats d'or pour la conduire à sa fin après ses funérailles.

Cette vive & sainte ardeur manqua à son successeur *Pietro Barbo*, vénitien de naissance, qui prit le nom de *Paul II.* Bien loin de se déclarer l'ennemi de *Mahomet*, il témoigna une forte aversion pour ces sortes de guerres qu'il comparoit à

des brigandages. C'est ainsi que les plus grandes délibérations sont souvent étouffées dès le moment de leur naissance.

Cette croisade qui devoit être la plus insigne de toutes, ne fut pas seulement la plus infructueuse, mais porta encore le coup mortel à toutes les autres. *Paul* brouilla tellement les affaires d'Italie, qu'au lieu de vouloir ruiner les turcs, il sembloit avoir entrepris de faire une diversion en leur faveur.

Tout le fardeau de la guerre tomba donc sur les vénitiens qui ne s'y seroient pas engagés s'ils eussent prévu ces fâcheuses révolutions du pontificat. Ils s'étoient hâtés d'envoyer les nouvelles de la croisade dans leurs

places de Grèce. La piété des peuples grecs s'étoit d'abord signalée dans la ville de Négrepont par une procession générale des insulaires & des italiens, qui mêlèrent les différentes cérémonies des deux rits, & la pompe ecclésiastique à la militaire pour la bénédiction solennelle du grand étendart de Saint-Marc, arboré contre les turcs. Après cet acte de piété, le capitaine général *Lauredano* mit à la voile pour Monembasie, où la flotte débarqua des troupes qui prirent sur les turcs la ville de Vatica en Laconie. Le magnifique *Bertholdo d'Esle*, capitaine général de l'armée de terre, vint joindre ses troupes avec deux mille chevaux & quatre mille fantassins. Il commanda un détachement

pour le siège d'Argos , qu'il reprit heureusement sur les turcs , qui en avoient tiré les habitans pour en peupler Constantinople. Les vénitiens , encouragés par ces succès , crurent que le salut du Péloponèse & le bonheur de l'entreprise dépendoient de la conquête de Corinthe & de la construction d'une muraille qui fermât l'isthme ou hémaxille , & ôtât aux turcs du Péloponèse la communication & le secours du reste de la Grèce. Selon ce projet , on fit travailler trente-six mille ouvriers , & sur les ruines de celle que l'empereur *Emmanuel* avoit fait bâtir quelques années auparavant , on éleva cette fameuse muraille , tant de fois construite par les grecs , & tant de fois détruite par

leurs ennemis. Elle régnoit depuis le golfe de Lépanthe jusqu'à celui d'Egine, dans une plaine qui se trouve au-dessous de ces chemins célèbres & dangereux, pratiqués sur des rochers escarpés. Tant de travaux devinrent inutiles : *Bertholdo* formant avec la plus grande ardeur le siège de l'Acro-Corinthe, reçut à la tête un coup qui le mit hors de combat & lui fit perdre son sang & la vie. Les vénitiens, consternés d'un si fâcheux accident, ne prévoyoit plus que des malheurs. Effrayés, éperdus, ils abandonnèrent la muraille, sur la nouvelle que le visir *Machmut* & *Daut Pacha* beglerbey de l'Europe, venoient joindre *Omar* avec quatre-vingt mille combattans. En effet, le
visir

visir arriva , fit démolir ce rempart qu'on avoit élevé avec tant de fatigue & de dépense , & détacha *Omar* avec vingt mille hommes , pour soumettre les places vénitiennes des environs de Modon.

CHAPITRE II.

Sur des expéditions des Vénitiens.

Mort de Scanderbeg.

Cependant les vénitiens reprirent leur ancien courage. Un grec de la famille des Comnènes les rendit maîtres de l'île de Lemnos ; mais ils furent battus à Mantinée , dans le Péloponèse. Ils essayèrent de réparer

leur perte en donnant la conduite de cette flotte à *Orfato Justiniano*, capitaine aussi brave que judicieux, & celle de l'armée de terre à *Sigismond Malatesta*, prince d'Arimini, qui s'étoit rendu célèbre en Italie par des guerres continuelles contre les pontifes & par de fréquentes invasions dans l'état ecclésiastique. Jamais le pape *Pie*, tout zélé qu'il étoit pour la guerre de Turquie, ne voulut accorder la paix à ce prince, que les vénitiens avoient souhaité plusieurs fois pour le commandement de leur armée en Grèce. Après la mort de ce pontife, *Sigismond*, employé par les vénitiens, passa dans le Péloponèse, & fit le siège de Sparte, où venoit d'expirer la liberté des grecs

tant de fois défendue par leurs ayeux. Il se rendit d'abord le maître de la ville ; mais il attaqua inutilement le château défendu par son assiette sur le précipice d'un roc & par une bonne garnison ottomane. Forcé à la retraite , il mit le feu à la ville , & par une indigne barbarie , que la postérité ne lui pardonnera point , il ruina la plus grande partie des édifices que tant de siècles & tant de nations avoient épargnés. Mais bientôt il quitta le service de la république pour aller défendre ses propres états , que le pape même avoit attaqués.

L'amiral *Orsato Justiniano* étoit venu mouiller à Lesbos. Il y fit descendre des troupes , & traita les grecs avec une générosité bien opposée aux

barbaries exercées à Sparte. Il les y distingua des turcs, dont il fit empaler un grand nombre, restituant aux grecs ce que les soldats leur avoient pillé. Il tenta ensuite inutilement le siège de Mythilène, & revint à Mondon où il mourut bientôt après.

Pendant que la république de Venise attaquoit ainsi *Mahomet* dans la Grèce, elle lui suscitoit la guerre en Servie & en Hongrie. Je me tais sur le détail de ces guerres que *Mahomet* soutint avec une prudence & un courage incroyables, & que les alliés des vénitiens ne supportèrent qu'avec perte, & qu'en exposant leur liberté, leur vie & leur couronne. Cependant je ne puis passer sous silence les obligations infinies qu'a

notre république à *Scanderbeg*. Vous connoissez sans doute les exploits de ce héros fameux qui obligea le sultan, ses généraux & son armée de se retirer de devant les murs de Croye.

Hélas ! dit *Fatmé*, quel triste souvenir me rappelez-vous ? Ce fut dans ce moment fatal que *Mahomet*, frémissant d'un pareil affront, fit périr dans sa rage la malheureuse *Irène*. Le cruel pensoit se laver d'une injure faite à sa gloire, en se noircissant aux yeux de tout l'univers par l'action la plus barbare. En finissant ces mots, *Fatmé* ne put encore s'empêcher de verser quelques larmes sur le malheureux sort de sa compagne, & de témoigner à ses mânes qu'elle leur conservoit toujours la même amitié.

tié, qui n'avoit pu être altérée par les divers incidens dont sa vie avoit été agitée.

Effuyez ces larmes, reprit *Moce-*
nigo, c'est à moi à mourir de douleur. Le triste sort d'*Irène* étoit le modèle de celui que le barbare tyran préparoit à la charmante *Erizo*, héroïne aimable, qui m'étoit plus chère que ma vie même. Tu me l'as enlevé, impitoyable *Mahomet*, & tu respirez encore ! Les furies ne déchirent pas ton cœur. L'enfer respecte sans doute une proie qui ne peut pas lui échapper ; au moins, n'as-tu pas frémi en voyant couler un si beau sang ? Que dis-je ? L'ame de *Mahomet* est peut-être aussi impénétrable aux remords, que supérieure aux revers. Les diffi-

cultés animent son courage , & les disgraces réveillent sa prudence. Après qu'il eut vainement attaqué Burazzo , place vénitienne , il fut , pour réparer ses malheurs & ceux de *Ballabanus* , recommencer le blocus de Croye , & attendit du tems , ce que ses forces ne lui permettoient pas d'enlever d'un seul assaut. *Scanderbeg* , pour confondre les desseins de son ennemi , donna le rendez-vous à ses alliés & à ses généraux dans la ville d'Alessio , qui appartient aux vénitiens. Ce digne prince des albanois , qui s'étoit défendu avec tant de valeur , de sagacité & de bonheur contre un ennemi opiniâtre , qui avoit résolu de lui enlever le sceptre & la liberté , se donna dans cette occasion tant de fa-

rigues à parcourir les pays, & à faire lui-même le dénombrement & la levée des milices, qu'il fut attaqué d'une maladie cruelle, qui lui permettoit à peine d'arriver à Alessio, & qui le conduisit bien vite au tombeau.

Comme il sentit ses forces diminuer de momens en momens, & que la mort ne devoit pas tarder à trancher le fil de ses jours, il fit venir auprès de son lit les princes ses alliés, l'ambassadeur de Venise, & les chefs de ses troupes. Je me meurs, leur dit-il, & je ne demande pas au ciel une vie plus longue. Si je puis souhaiter quelque chose, c'est que vous souteniez les intérêts de la religion contre les efforts de Ma-

homet, avec autant de zèle & de fermeté que je l'ai fait moi-même. Souvenez-vous de tout ce que j'ai fait pour vous, pour vos enfans & pour la liberté commune; & si l'on peut juger de l'avenir par le passé, jugez de ce que j'aurois pu faire, si je n'eusse été arrêté au milieu de ma carrière. Je ne vous demande pour toute récompense de mes blessures, de mes travaux & de mes desseins, qui ne tendoient qu'à votre gloire, qu'un attachement inviolable aux intérêts du prince *Jean*, mon fils & mon successeur. Et toi, mon fils, approche & viens recevoir le dernier baiser d'un père qui auroit voulu soutenir la faiblesse de ton âge par la vigueur de son bras & la sagesse de ses conseils.

Promets-moi d'être vertueux , c'est la plus grande consolation que je puisse emporter avec moi dans le tombeau. Vous , qui êtes ici l'organe des intentions d'une république pour laquelle j'ai combattu , & qui a combattu pour moi , je vous le recommande , ce fils qui m'est si cher , que je baigne de mes larmes & auquel je laisse un trône arrosé de mon sang. Je le mets , ce tendre orphelin , sous la tutelle de Venise , & je déclare le sénat le dépositaire du souverain pouvoir jusqu'au tems de sa majorité.

A peine prononçoit-il ces derniers ordres , où la tendresse avoit autant de part que la politique , qu'il fut interrompu par une alarme qui se donna dans la ville , & qui y fut apportée des

villages voisins, où les turcs mettoient le feu & la désolation. *Scanderbeg*, presqu'aux abois, sentit réveiller son ardeur martiale, & se mettant sur son séant, demanda ses armes & son cheval. La vigueur de sa constitution étant épuisée, il fallut rester opprimé par le poids de la maladie. Il demeura donc étendu sur son lit, ne faisant entendre que les sons d'une voix expirante ; mais animant encore ses guerriers à faire une sortie sur l'ennemi, & les assurant qu'aussi-tôt que cette foiblesse seroit passée, il iroit contribuer à leur victoire & partager leurs lauriers. Ils sortirent avec une douleur qui redoubloit leur courage, & coururent chercher les turcs jusqu'au torrent de Clirus, dans le territoire de Scutari.

Quinze mille de ces infidèles les voyant paroître , & s'imaginant que le roi d'Albanie y étoit en personne , prirent la fuite , comme si son nom eût fait sur eux l'effet de son bras , & abandonnèrent ceux qui ne pouvoient pas les suivre , à la discrétion & à l'épée du vainqueur.

La nuit qui suivit cette déroute , *Scanderbeg* mourut. Sa mort jeta son armée & ses peuples dans un abattement général. Ses amis & ses officiers sortirent de sa chambre , déchirant leurs vêtemens , se frappant la poitrine , & arrachant leurs cheveux. Ses alliés , les larmes aux yeux & la douleur dans le cœur , regardèrent ce moment fatal comme celui où ils perdoient leur plus ferme appui & toutes leurs

leurs espérances. Ses ennemis & le farouche *Mahomet*, en se félicitant de la perte d'un ennemi aussi puissant, respectent sa mémoire & admirent en lui le héros. Le désespoir empêche qu'on ne songe à ses obsèques; l'armée lui fit une pompe qui ne consista qu'en larmes & en clameurs effroyables. O barbare destin, pour quoi ne pas allonger la vie de ces hommes nés pour le bonheur du monde avec ces jours inutiles de ceux qui ne savent pas remplir les momens que tu leur as accordés?

Ici *Mocenigo* s'arrêta; le souvenir d'un deuil aussi universel l'attendrit; sa sensibilité jeta quelque confusion dans ses idées, & la douleur lui ferma la bouche. J'ai entendu plusieurs fois,

il est vrai, dit alors *Abdeker*, le sultan faire l'éloge du grand capitaine dont vous arrosez les cendres aujourd'hui de vos larmes. Les obstacles que le roi d'Albanie mettoit aux progrès de ses armes, rendoient le triomphe de l'empereur ottoman plus éclatant. L'intrépidité, la valeur guerrière étoient les qualités les plus analogues au caractère ferme de *Mahomet*, & il les respectoit par-tout où il les rencontroit. Mais les espérances qu'il conçut à la mort de ce héros, effacèrent bien vite quelques regrets désavoués par son ambition. *Scanderbeg* n'est plus, disoit-il, je suis sûr de la prise de Croye & de la conquête de toute l'Albanie. Je punirai les vénitiens de leur audace, & malgré tous leurs ef-

forts , je soumettrai Négrepont. C'est le port assuré des flottes vénitiennes. J'irai en personne les détruire , & jamais on n'aura vu porter la guerre avec autant de vigueur , tant par terre que par mer.

A ces mots , *Mocenigo* pâlit , & reprenant la parole avec une vivacité extraordinaire , il s'écria : Oui , sans doute , la mort de *Scanderbeg* fut l'époque malheureuse de notre désastre. Permettez que je retrace ici à vos yeux l'histoire de mes malheurs & de ceux de ma république. Ils sont tellement unis ensemble , que *Mocenigo* n'est infortuné que par les malheurs de sa patrie.

CHAPITRE III.

*Amours de Mocenigo. Eloge de la
propreté. Beauté des bras & des
mains , des doigts & des ongles.*

L'ILE d'Eubée, appelée aujourd'hui Négrepont , est une des plus célèbres de la Grèce & des plus abondantes en bled, en vin & en huile, ce qui la rend aussi une des mieux peuplées. Elle est située dans la partie occidentale de la mer Egée , & détachée des côtes de la Bécotie & de l'Attique , par un bras de mer nommé l'Euripe , si célèbre par l'irrégularité de ses courans. Sa capitale,

appelée autrefois Chalcis, & maintenant Négrepont, du nom général de l'île, a sa communication avec la terre ferme de la Béotie par un pont qui traverse l'Euripe. Les grecs & les latins y vivoient dans une parfaite union, & étoient d'autant plus encouragés à défendre leur liberté, qu'ils espéroient des secours qu'on leur avoit promis. *Paul Erixo*, homme respectable, y commandoit pour les véni-tiens, en qualité de provéditeur. C'étoit le père de la jeune héroïne qui lança dans mon cœur les premiers traits de l'amour & le germe de la noire mélancolie qui doit empoisonner le reste de mes jours.

A peine avois-je atteint mon quatrième lustre, que je brûlois de me

signaler dans l'art militaire. Tous mes parens avoient porté les armes avec quelque distinction, & avoient mérité les égards de la république. J'obtins facilement de l'emploi, & l'on me donna le commandement de quelques renforts qui passoient à Négrepont. Arrivé à la capitale, je fus remettre au provéditeur les dépêches dont j'étois chargé. Je vis en même tems sa fille, dont la beauté frappa aussi vivement mes yeux inattentifs, qu'un éclair qui paroît dans l'obscurité. Ce sentiment étoit trop doux pour que je ne m'y livrasse pas tout entier. Je rendis de fréquentes visites au provéditeur pour avoir occasion de voir plus souvent sa fille & former une connoissance plus intime

avec elle. Il ne se présenta aucun obstacle ; j'eus l'affection du père , auquel j'étois recommandé au nom de toute la république , de sorte qu'il me traitoit avec une certaine distinction. Je ne tardai pas non plus à m'appercevoir que mes soins ne déplaisoient pas à la fille , & que j'avois peut-être fait sur elle la même impression qu'elle avoit faite à mon cœur.

Anne Erizo avoit au plus dix-huit ans ; elle étoit grande & bien faite ; sa démarche étoit grave , son air majestueux , son nez un peu aquilin , son œil noir , son regard noble & imposant. On auroit pu la mettre au nombre de ces beautés fières , qui impriment autant de respect que d'amour. Mais je n'ai jamais rien vu de

si admirable que les bras & les mains de ma chère *Erixo*. Je les vois, je les tiens encore. Que ne puis-je vous en faire la peinture ? Les termes ne manquent pour vous en exprimer le charme & la perfection. Comment, hélas ! pourroit-on peindre le sentiment ! Ces bras sembloient moulés par l'Amour, & formoient par leur rondeur, qui diminueoit imperceptiblement, une espèce de cône renversé. Ils étoient aussi blancs & aussi unis que l'albâtre ; ils étoient aussi éclatans que le col du cygne qui se baigne dans les eaux du Caïsre & du Méandre. Ses mains étoient potelées & bien arrondies, ses doigts étoient menus, délicats, & ressembloient assez bien à ces fuseaux d'ivoire avec les-

quels les reines filent la soie & le lin ,
ou plutôt on auroit dit que ses mains
étoient celles de l'Aurore , qui , avec
ses doigts de rose & de safran , ouvre
les portes de l'Orient.

Dans ces momens délicieux , où
après lui avoir répété cent fois que
je l'aimois , & que je ne me laissois
pas de le redire , ni elle de m'écou-
ter , je lui demandois par quelle vertu
secrete elle entretenoit ses bras &
ses mains dans cette fraîcheur & dans
cet état , qui charmoient les yeux de
tous ceux qui les voyoient. Je lui
faisois de pareilles questions , parce
que je savois qu'elle prenoit plaisir
à connoître tout ce qui tend à con-
server la beauté , & je vous parle ici
de tous ces détails , parce que je fais

que vous vous intéressez également à l'entretien & à la parure des graces.

Toujours elle me répondoit avec autant de bonté que de tendresse. J'étois, me disoit-elle, fille unique d'une mère qui me chérissoit tendrement & dont j'étois le seul objet des occupations. Jalouse de me conserver le peu d'appas que j'avois reçus de la nature, elle me donnoit les leçons les plus importantes de la propreté. Ma chère enfant, me répétoit-elle souvent, on tire moins d'avantages de quelques traits réguliers, que du soin qu'on a de les tenir dans une netteté qui leur donne un nouvel éclat. Vous voyez dans les campagnes d'innocentes bergères qui n'ont d'autre bain que les eaux courantes d'un ruis-

seau ; qui n'ont d'autre miroir que le cristal pur d'une fontaine ; qui n'ont d'autre parure qu'une toile grossière , mais blanchie par les pleurs de l'aurore dans la saison des fleurs : eh bien , ces jeunes bergères , malgré leur simplicité , malgré leur naïveté , malgré la rudesse de leurs traits , ont une chair appétissante & plus séduisante que celle qui est chargée des apprêts de la coquetterie. La propreté semble mettre un vernis enchanteur sur toute la peau , qui fixe encore plus les regards que les charmes de la beauté. Vous voyez au contraire dans les villes , des personnes nées dans une certaine opulence , soupçonnées d'avoir reçu une meilleure éducation , pourvues de toutes les inventions de l'art

pour embellir, bien loin d'attirer l'attention, rester dans l'oubli. Elles peuvent être plus belles que ces bergères qui sont continuellement brûlées par l'ardeur du soleil & exposées aux intempéries de l'air ; leurs traits sont plus fins, plus délicats, plus réguliers, mais ils sont moins séducteurs. Je me tais sur ces personnes qui dégoûtent par leur malpropreté & leur négligence. Elles ne méritoient pas que les graces les regardassent d'un œil favorable, au moment de leur naissance. Une peau crasseuse, un front gras, un visage barbouillé, font détourner la vue au lieu de l'appliquer. On méconnoît la beauté, ou plutôt, on n'a pas le tems de la reconnoître dans des sujets qui ne

ſavent pas l'honorer ; car le premier hommage dû aux graces eſt la propreté.

Ma mère , continuoit *Eriſo* , en me dictant les loix générales de la propreté ,* me donnoit auſſi quelques préceptes particuliers. Elle me défendoit de laver mes bras & mes mains dans une eau trop chaude ou trop froide. L'excès de chaleur ou de froid gerce la peau , la ride & la rend fort rude. Elle me confeilloit encore d'éviter les impreſſions de l'air , immédiatement après que j'avois lavé mes mains. Pendant les grandes chaleurs , elles ſe hâlent à un air trop libre ; pendant les grands froids , elles ſe gercent & ſont ſujettes aux angelures. Une ſimple précaution peut

prévenir tous ces mauvais effets, c'est de ne pas sortir sans avoir mis des gands ou des mitaines. On en fait de fil, de soie & de diverses étoffes ; mais les plus convenables sont de peau repassée , ils rendent les mains plus douces & plus luisantes. On rend de même la peau des mains plus douce en les lavant avec des pâtes d'amandes. Les amandes contiennent une huile qui lubrifie l'épiderme & qui lui donne toute la souplesse nécessaire (1). Une main trop exercée par des travaux durs & fatigans , perd sa belle forme , s'allonge & devient calleuse , comme il arrive aux ouvriers qui gagnent leur vie par des exercices.

(1) Voyez l'observation I.

pénibles. Les uns ont une main presque carrée, dont les doigts sont plats aux extrémités ; les autres ont les doigts recourbés en dehors, ou représentant un harpon qu'on s'imagineroit être toujours prêt à égratigner.

Telles étoient à peu près les réponses que me donnoit mon aimable *Erizo*. Mais reprenant bientôt le langage que notre amour nous inspiroit, nous nous promettions l'attachement de la colombe, la volupté vive du passereau, & la fidélité de la tourterelle.

Je suis fort contente de ce que je viens d'apprendre, dit *Fatmé* ; cependant une chose piqueroit encore ma curiosité, ce seroit de savoir ce qui peut contribuer à la beauté des

ongles, qui font eux-mêmes l'ornement des doigts. Permettez-moi de vous interrompre ici, *Mocenigo* : je ne puis trouver une occasion plus favorable pour m'instruire de cet objet.

Les ongles, dit *Abdeker*, sont une espèce de corne qui aboutit à l'extrémité de chaque doigt. On y distingue communément trois parties ; savoir, la racine, le corps & l'extrémité. La racine est blanche, de la figure d'un croissant, & cachée pour la plus grande partie sous un repli sémilunaire que forme la peau ; de sorte que le croissant de l'ongle & le repli de la peau sont à contre-sens l'un de l'autre. Quelquefois la peau se prolonge sur ce croissant, le ca-

che & l'éclipse tout-à-fait. Il faut avec un instrument tranchant enlever cette excroissance cutanée qui défigure l'ongle en le rapetissant.

Le corps de l'ongle est latéralement voûté ; il est transparent & de la couleur de la peau qui l'environne. Si le corps de l'ongle est applati , s'il est marqué de taches blanches , s'il est d'une couleur jaunâtre , brune ou livide , il déplaît à la vue , parce qu'il ne lui présente pas ce contour & cette couleur agréables qu'il reçoit ordinairement des mains de la nature. Par divers accidens , il peut s'épancher du sang sous l'ongle , il peut s'y amasser du pus, comme il arrive dans les pinçons & les panaris. Il y a tout lieu de craindre alors que l'ongle ne

tombe, sur-tout si le mal est considérable. Il est vrai que la nature répare cette perte en substituant un autre ongle au précédent. Mais on peut perdre au change, & dût-on avoir un ongle plus beau, le plaisir qu'on en auroit ne compenseroit jamais la douleur qu'on auroit ressentie pour le mériter. Les sibirites, peuple voluptueux, sous la protection de Vénus, ont le soin de cirer leurs ongles pour les rendre luisans & les entretenir dans ce brillant qui frappe l'œil agréablement.

L'extrémité de l'ongle croît fort facilement & n'est point attachée à la peau. La poussière & des petites ordures se cachent aisément dessous, si on n'a le soin de les couper de tems

en tems. Il ne faut pas le faire sans une certaine attention ; car l'ongle doit prendre exactement le contour du bout du doigt , il faut donc éviter la méthode de ceux qui rognent leurs ongles de trop près , ou qui les coupent carrément , ils ignorent les belles formes que la nature a pris plaisir à donner à chaque chose. D'autres personnes inattentives rongent leurs ongles & les déchirent avec leurs dents. C'est un défaut dont elles doivent se corriger , en faisant réflexion qu'elles ne peuvent cacher ces marques de leur négligence ou de leur étourderie. Dans la jeunesse on peut réformer les vices de ces ongles , soit trop courts , soit mal taillés ; si on les laisse grandir pendant quelque

tems & qu'on ne les coupe point trop près de la partie qui est vive & sensible. Peu à peu l'extrémité du doigt se trouve recouverte, & l'on donne à l'ongle la forme qu'il doit avoir (1). En évitant d'avoir des ongles trop courts, il ne faut pas imiter la bizarre coutume de certains peuples qui regardent les grands ongles comme les signes distinctifs de la noblesse, tellement qu'un ongle de quatre pouces de longueur, est plus estimé que quatre cents ans de noblesse de père en fils. Chaque pays, chaque coutume. Mais c'est avec raison que dans nos contrées, on regarde les grands ongles comme une marque de malpropreté

(1) Voyez l'observation II.

& du peu de soin qu'on prend de sa personne. Il n'est permis qu'aux philosophes de paroître dans la société avec de longues barbes & de grands ongles. Les études profondes auxquelles ils sont supposés s'adonner, les excusent de négliger certains détails de parure que toutes les autres personnes ne peuvent mépriser sans se rendre ridicules; encore ces philosophes ne sont-ils pas à l'abri de la censure. La propreté n'est pas incompatible avec la science, & en apprenant à se connoître soi-même, on doit s'instruire de la manière dont il faut vivre avec le reste des hommes, de la manière dont on doit plaire aux autres, ou du moins de la manière dont on ne leur sera pas insupportable.

“C'est-là sans doute l'étude la plus intéressante. Car à quoi bon se connoître, si l'on ne fait pas faire usage des principes qui résultent de la connoissance de soi-même ?

CHAPITRE IV.

Suite des amours de Mocenigo.

A PEINE le médecin eut-il fini de parler que *Mocenigo* reprit ainsi son histoire : Autant épris de la bonté du caractère d'*Erizo*, que des charmes de toute sa personne, je lui jurois une fidélité inviolable. Elle me répondit que seul j'obtiendrois sa main, & qu'elle n'ignoroit pas que son père

me la destinoit ; main précieuse avec laquelle j'obtenois le cœur de mon amante. Déjà mes parens m'avoient accordé leur consentement ; déjà le provéditeur en avoit instruit sa famille & préparoit les noces , lorsqu'il fallut moins songer à notre bonheur qu'à défendre la cause publique.

Mahomet , à la tête d'une armée de cent vingt mille combattans, partit de Constantinople , & prit par terre , jusqu'en Béotie , la route de Négrepont. Sa flotte , composée de trois cens voiles & soutenue de cent vingt galères , étoit montée de douze mille hommes pour les débarquemens.

Elle fut mise sous la conduite du vizir *Machmut* , qui vint mouiller

au détroit de l'Euripe. Ses troupes ayant débarqué dans l'île, elles pillèrent d'abord quelques villes; mais s'étant approchées de la capitale pour en insulter les dehors, elles furent vigoureusement repoussées par une sortie de vaillans guerriers que je commandois. Plus furieux & plus irrités qu'une tigresse à laquelle on a enlevé ses petits, ces guerriers, au nom seul de leur patrie, déchiroient avec une ardeur incroyable le flanc de ceux qui les menaçoient d'une honteuse servitude.

Le sultan, arrivé sur les bords de l'Euripe, fit construire un pont de bateaux & passa dans l'île, prenant son quartier à mille pas de la ville.

Après avoir arrangé les batteries, il
fit

fit sommer la place avec des menaces & des promesses qui furent également méprisées. Il pressa extraordinairement le travail des tranchées & l'exécution de l'artillerie, croyant que ses assiduités hâteroient les progrès de l'entreprise ; mais il y a lieu de douter si ces sièges où il se trouvoit en personne n'en devenoient pas plus opiniâtres, & si sa présence n'étoit pas un obstacle à la soumission des assiégés. Sans doute qu'après les exemples de tant de capitulations violées par son ordre, il trouvoit encore dans chaque citoyen, la résistance de l'honnête homme & celle du désespéré. Il y parut aux efforts insignes que firent à l'envi les grecs & les vénitiens, & même à l'intrépidité des femmes qui y don-

nèrent les plus grandes preuves de valeur. Menacées d'un honteux esclavage & de mille indignités qu'elles n'auroient pas appréhendées d'un vainqueur plus chaste & plus exact à tenir sa parole, elles laissèrent aux enfans l'usage des pleurs & des cris. Renfermant des sentimens mâles dans un cœur féminin, elles paroissent à chaque attaque ; elles courent sur la brèche les armes à la main ; elles volent aux endroits où le danger est le plus pressant, elles se mêlent si avant dans le combat, qu'il en reste toujours un grand nombre égorgées, comme autant de victimes de l'honneur & de la liberté. La jeune *Eriço* prétend me le disputer en faveur, & croit mériter davantage mon esti-

me, si à toutes ses grandes qualités elle joint la bravoure. Déjà indignée de ce que *Mahomet*, par ses ambitieuses démarches, retarde l'instant de notre union, elle se met à la tête de ces femmes courageuses & les anime au carnage. On l'a vue plusieurs fois descendre dans le camp ennemi, défier le turc au combat, & braver les périls & la mort.

Trois fois l'ennemi avoit attaqué nos murailles avec toutes ses forces réunies, trois fois il avoit été repoussé avec un horrible carnage. Alors le sultan comprit que dans des occasions aussi décisives, il étoit nécessaire de joindre l'artifice à la force.

Il corrompit dans la place *Thomas*

D ij

Schiavo qui y commandoit l'artillerie & un corps de cinq cens fusiliers italiens. Cet homme étoit roux , avoit l'œil hagard & le visage parsemé de taches de rousseur. La plante de ses pieds & le creux de ses aisselles exhaloient une odeur fétide & insupportable (1).

Ce traître promit d'introduire les turcs par le poste qu'il défendoit, & employa son neveu dans cette lâche négociation ; tous deux furent aperçus plusieurs fois sur les murailles de la ville , conférant avec les turcs. Ce moyen les exposoit trop & n'étoit pas suffisant pour traiter leur noir complot. Ils entretenoient leur corres-

(1) Voyez l'observation III.

pondance par des flèches chargées de lettres & tirées réciproquement du camp dans la ville. Le génie infernal qui avoit machiné ce fatal projet, ne put le conduire heureusement à sa fin. Une de ces flèches tomba aux pieds de la jeune *Eriço*, au moment qu'elle alloit sur les remparts examiner la disposition du camp ennemi. Elle ramasse la lettre, l'ouvre & voit en frémissant que le sultan répond aux avis secrets que *Schiavo* lui donne. Chères compagnes, s'écria-t-elle, vous qui vengez avec moi votre patrie, nous sommes trahies. En vain venons-nous aujourd'hui reconnoître des endroits que nous devons défendre, & les bataillons que nous devons attaquer. Un traître démasque nos des-

seins & rend inutiles nos plus fermes résolutions. Qu'il péricisse l'indigne citoyen qui sacrifie sa patrie à son vil intérêt & à sa sacrilège ambition. Qu'il péricisse, & que son supplice offraie les lâches qui, à son exemple, livrent indignement à l'ennemi leurs pères, leurs frères, leurs amis, leurs concitoyens.

Elle dit, & à l'instant elle porta la lettre à son père, qui pâlit d'horreur & jura la perte du monstre qui avoit imaginé un pareil crime. Le bruit se répandit dans la ville qu'un officier italien entretenoit des intelligences secrètes avec l'empereur musulman. Le perfide *Schiavo* eut la hardiesse de s'en plaindre comme d'une calomnie, & faisant mettre sa

compagnie sous les armes dans la grande place, menaça de passer au fil de l'épée ceux qui soupçonneraient son innocence. Sa fureur prête à éclater, fut prudemment adoucie par la modération du provéditeur, qui, pour lever toute défiance, vint sans suite l'aborder d'un air affable & d'un front qui n'étoit ni chargé d'aucun ombrage, ni capable d'en donner; feignant de tout ignorer, il lui touche dans la main, & l'invite si obligeamment à venir dîner chez lui, qu'il ne put se refuser à cet honneur. Aussi-tôt qu'il fut entré dans la salle, l'intrépide *Erixo* se présenta devant. Crois-tu m'effrayer par tes menaces, ame vile que je méprise, lui dit-elle. C'est moi qui suis ta

délatrice & qui ferois ton boureau ; si je ne craignois de souiller mon bras dans un sang aussi impur que le tien. Gardes , qu'on le prive d'un air qu'il est indigne de respirer. A l'instant , quatre satellites s'avancent , étranglent le perfide , & le suspendent par un pied aux barreaux de la fenêtre même d'*Erixo* , qui avoit découvert la conspiration & qui avoit ordonné le supplice.

J'étois présent à cette action , & je n'étois point prévenu de cette scène tragique , mon sang se glaça dans mes veines , & mes cheveux se hérissèrent sur ma tête ; tandis qu'*Erixo* , pleine de fermeté & animée par ce zèle , qui venge l'innocent & qui punit le coupable , sembloit une prêtresse qui

immole une victime au génie protecteur de sa patrie. J'aurois pensé qu'un tel supplice auroit dû effrayer tous les traîtres ; mais la perfidie , en dégradant les sentimens , va quelquefois jusqu'à les anéantir. Un autre officier italien , nommé *Fiorio di Nardone* , eut , après *Schiavo* , le commandement de cinq cens fantassins , & se noircit du même crime. Il indiqua aux turcs un endroit bien foible des murailles que leurs batteries avoient négligé , & dont les défenses tomboient en ruine. Les musulmans y pointèrent leur artillerie , & nous n'eûmes plus d'autre espérance que dans notre armée navale. Nous appelons *Canalis* à notre secours ; sa flotte faisoit face au camp

ennemi, les vents & les courans étoient favorables pour venir insulter le pont qui traversoit l'Euripe, & tâcher d'ôter aux turcs les ressources des convois qui leur venoient d'Athènes & de Thèbes ; vrai moyen d'affamer & de faire périr leur armée.

Canalis reste tranquille ou plutôt dans une punissable indolence. En vain tout l'équipage demande le combat, en poussant de grands cris pour répondre aux clameurs des assiégés, qui, du haut de leurs remparts, demandent du secours & sollicitent la flotte de venir à l'abordage. Deux frères grecs, de l'île de Candie, vrais modèles de courage & dont le nom mérite d'être transmis à la postérité,

les deux *Pizamani* qui commandoient chacun un vaisseau, s'offrirent à venir brûler le pont. L'amiral, homme de lettres & méchant soldat, après avoir balancé entre l'attaque & la retraite, jetta les yeux sur *Pierre Canalis*, son fils unique, qu'il aimoit passionément & qui, dans un âge encore tendre, étoit effrayé du péril, il communiqua si vivement sa peur à son père, qu'il détourna le combat.

Pendant ces délibérations, l'alarme est si grande dans le camp des turcs, que le sultan propose de se retirer & de faire passer son armée sur la terre ferme avant que le pont fût ruiné. Mais le visir *Machmut* lui en ôte la pensée, en lui faisant observer la manœuvre de la flotte vénitienne.

il lui conseille de jeter en l'air la baguette de fer qu'il tient en main, signal ordinaire de la bataille. Les conjectures du visir furent justes; la flotte s'éloigna des terres, malgré le cri du soldat qui demandoit à aller à l'ennemi & qui souffroit impatiemment qu'on réprimât son bouillant courage. Déjà la main est levée, le sultan jette la baguette de fer, & l'assaut est décidé pour le lendemain. Jour fatal & terrible, où ceux qui étoient dans Négrepont devoient perdre, soit la vie, soit la liberté; où m'étoient réservés les plus grands malheurs qui puissent jamais menacer la tête d'aucun mortel.

Le siège avoit déjà duré trente jours, avec cette différence entre les deux

deux partis , que les turcs recevoient incessamment du renfort , & que les assiégés , couverts de blessures & épuisés par la fatigue , avoient perdu toute espérance de secours. Néanmoins nous combattîmes à l'assaut du lendemain avec une résolution incroyable ; enfin la victoire se déclara pour le plus grand nombre , & l'endroit foible , indiqué par le traître , fut forcé. Les turcs se répandirent par toute la ville avec leur furie accoutumée. Partout on vit couler le sang à grands flots , & l'on entendit les longs gémissemens de ceux qui expiroient dans la rage & la douleur. Je veux encore m'exposer aux meurtres , aux sacrilèges , à la désolation que cette victoire entraîne après elle : mais un

janiffaire me porte fur la tête un fi terrible coup , que je tombe fur un monceau de cadavres dont le fang fumoit encore. Mes membres fe roidirent , & je n'exiftois plus ; à moins que ce foit encore exifter que de n'avoir plus ni fentimens , ni penfées. Le nombre des cadavres eft fi grand , que le vainqueur eft obligé de les faire jetter dans l'Euripe , pour éviter la corruption de l'air. Le foldat avide me dépouille , & vers le déclin du jour me traîne fur le rivage. Je ne donne encore aucun figne de vie , & l'on me jette comme les autres dans les eaux , qui étoient teintes du fang de tant de braves guerriers , & qui leur fervoient de fépulture. La fraîcheur de l'eau frappa fi vive-

ment mes sens, qu'elle m'en rendit l'usage. Je fus emporté pendant quelque tems par le courant du fleuve ; bientôt je fis machinalement quelque effort pour m'empêcher d'être suffoqué. J'arrivai enfin sur la côte, nud, transi de froid, enveloppé des seules ténèbres de la nuit, & ne sachant de quel côté diriger mes pas. Je craignois de tomber entre les mains des turcs, qui, s'ils ne m'eussent pas enlevé le peu de vie qui me restoit, m'auroient accablé de fers & d'opprobres. Falloit-il dans cette appréhension me coucher sur le sable, attendre la mort qui n'auroit pas tardé à venir, me trouvant épuisé, & par le sang que j'avois perdu, & par le défaut de secours & de nourriture ?

Mais je n'avois aucune nouvelle de ma chère *Eriço*. Ce souvenir me ranima, & je marchai au travers des terres que je ne connoissois point. Allons, me disois-je à moi-même, allons mourir auprès d'elle, si en défendant sa patrie, elle est descendue dans la nuit du tombeau les armes à la main. Que la mort réunisse deux cœurs qui n'ont pu être enchaînés ensemble par le nœud le plus doux de l'hymen. Peut-être que l'indigne *Mahomet* la tient en servitude ! Allons rompre ses chaînes, poignarder l'infâme qui l'outrage, & ne mourons qu'après être vengé.

Je faisois en marchant ces tristes réflexions & le hasard conduisoit mes pas. Vingt fois je tombai accablé de

fatigues. Mes jambes me refusoient leur service par la foiblesse & l'accablement où je me trouvois; souvent je me servois de mes mains pour avancer vers un lieu que j'ignorois. Il n'y eut que mon désespoir qui me soutint & qui me fit lutter contre les horreurs de ma destinée. J'entends quelque bruit, j'approche & je distingue quelques paroles. Je heurte à la porte de la maison où j'apperçois quelque lumière : on m'ouvrit, & j'apprends que je suis dans les faubourgs de Stora, ville que les turcs avoient pillée peu de tems auparavant, & dont les habitans n'avoient été préservés d'un massacre général, qu'en se soumettant à payer tous les ans un tribut considérable à la Porte

Ottomane. Quelques vieillards qui raisonnoient entr'eux sur les malheurs de Négrepont, eurent pitié de mon état déplorable, pansèrent mes plaies, & m'offrirent leur demeure comme un asyle contre les rigueurs du sort. Au récit de mes peines, ils versèrent des larmes, me donnèrent quelques alimens, & me firent présent de quelques mauvais haillons pour me couvrir. Les vieillards étoient dans une extrême indigence, & ils étoient obligés, malgré leur grand âge & leurs infirmités, de se livrer aux travaux les plus durs, pour amasser de quoi disputer leur vie aux horreurs de la faim & de la nécessité.

Couché sur un peu de paille, je m'endormis : le sommeil répara mes

forces. Jeune & vigoureux, je ne tardai pas à me rétablir. J'offris ensuite le peu de vigueur que j'avois recouvrée, à mes hôtes charitables, pour les soulager dans leur misère, & sans autre intérêt que le pain que j'aurois acquis à la sueur de mon front, de forcer pour eux la terre à produire les biens qu'elle donne en abondance à ceux qui la cultivent avec soin. Mes offres furent acceptées, & j'en conçus une joie d'autant plus vive, qu'étant fort peu éloigné de la ville malheureuse qui venoit d'éprouver le courroux d'un insolent vainqueur, je pourrois apprendre dans peu le sort qui avoit été réservé à *Erixo* & à sa famille. Descendu du faite de la grandeur au sein de

l'ignominie , je fouillois la terre & je cultivois quelques vils légumes. Etat plus tranquille , il est vrai , que celui d'un monarque ou d'un ministre qui a tout à craindre lorsqu'il fait le mal , & qui ignore s'il plaît lorsqu'il fait le bien. Que je goûtois peu la paix de cet état ! Je gémissois dans le fond de mon cœur. Connoissant le courage & la fierté de mon aimable maîtresse , je voyois continuellement le glaive suspendu sur sa tête , & je la voyois préférer la mort à l'opprobre. Qu'aurois-je pu faire seul contre tant d'ennemis ? Perdre ma vie par témérité & perdre celle d'*Eriço* par imprudence. J'attendis donc du tems , ce que je ne pouvois obtenir par la force ou par l'intrigue ; je saisis tous les

moyens de satisfaire ceux qui m'avoient donné du secours , & j'espérois qu'un jour je pourrois revoir ma patrie & rentrer dans le sein de ma famille , si privé dans ces climats de ce qui pouvoit m'y retenir , je trouvois l'occasion de m'enfuir secrètement.

CHAPITRE V.

Mort tragique d'Erizo.

IL étoit tems que j'apprissse la suite de mes infortunes. Un jour que j'étois sur le boulevard qui sert de promenade à toute la ville , j'apperçus un officier italien qui s'étoit distingué par sa valeur dans le siège de Né-

E v.

grepont. Il avoit été fait prisonnier lorsque *Mahomet* s'étoit rendu maître de la place, & il avoit gémi quelque tems dans les fers, jusqu'à ce que le hasard lui offrit une occasion favorable de s'échapper. Je m'approchai de lui, il eut beaucoup de peine à me reconnoître; mais songeant peu à l'instruire de mes propres aventures, je le priai de m'instruire du sort de la jeune *Erixo* & de celui de son père.

Le provéditeur, me dit-il, après avoir donné les plus grandes marques de valeur sur la brèche, & disputé des barrières & différens retranchemens, se retira dans la forteresse. Là, son opiniâtreté à se défendre lui donna le tems de capituler &

de demander la foi du sultan pour sûreté de sa vie. Ce fut aussi dans ce moment que ce prince ajouta à sa férocité naturelle la raillerie & les subtilités d'un serment ambigu & captieux. Il promit au provéditeur d'épargner sa tête, & comme si la bonne foi, cette vertu sacrée & plus nécessaire aux rois qu'au reste des hommes, ne devoit pas être mesurée sur l'intention de celui qui la reçoit, aussi bien que de celui qui la donne, il trouva l'art d'éluder le sens de ses propres paroles. Aussi-tôt qu'il eut *Erixo* en son pouvoir, il le fit couper par le milieu du corps, disant qu'il l'avoit bien assuré de garantir sa tête, mais qu'il n'avoit pas entendu épargner ses entrailles.

Barbare *Mahomet* , m'écriai - je ,
quelle infame furie agite ton cœur ?
Si tu ne respectes pas tes sermens , quel
frein peut-on imposer à ta rage ? O
Erizo ! vous que je regardois déjà
comme mon père , permettez que j'ar-
rose vos cendres de mes larmes. Par-
donnez si j'envie votre bonheur d'être
entré dans le royaume sombre de la
mort. Mais pour ne pas troubler votre
tranquillité , que vos mânes ne soient
pas averties qu'il est un malheureux
qui désire votre destin & qui vou-
droit être enfermé dans les ténèbres
d'un cercueil. Mais quoi , je frissonne !
Ah ! sans doute, je n'ai pas encore
appris tous les sujets de douleurs qui
me sont réservés ! Celui qui n'a pas
épargné le père , a-t-il pu conserver

la fille ? Achevez ; ce doute me déchire l'ame & suspend le cours de mes esprits. Mais non , n'achevez pas ; je me meurs , si le cruel sultan a plongé la plus aimable des mortelles dans les gouffres de l'opprobre & de la douleur.

Semblable à un criminel qui attend l'exécution de la sentence de son juge , il voudroit tantôt retarder , tantôt avancer le moment de son supplice. La vie est pour lui un tourment plus rude que la mort ; mais on n'arrive à ce terme fatal que par les douleurs & les agonies. De même je voulois & ne voulois pas apprendre la triste destinée de celle que je chérissois plus que ma vie. Ces violentes agitations cessèrent , une sueur

froide s'échappa de tout mon corps; je parus plus tranquille, & l'officier profitant de ce moment de calme apparent, me raconta en ces termes la fin tragique de mon aimable maîtresse. La vaillante *Eriço* combattoit à la tête de quelques jeunes héroïnes qu'elle animoit par ses discours & par son exemple. Elle fut enveloppée par un bataillon de janissaires, & ne rendit les armes qu'après avoir fait un horrible carnage autour d'elle, & qu'après que ses forces furent épuisées. Le désespoir ranime sa vigueur, mais elle fait de vains efforts, elle est désarmée, elle est chargée de chaînes, & elle est obligée de suivre le vainqueur qui l'entraîne. C'est une tigresse qui a donné plusieurs fois l'alar-

me à ceux qui la poursuivoient, elle est prise dans les filets qu'on lui a tendus, il faut, malgré son courage & sa fureur, qu'elle se soumette au joug & aux coups de celui qui lui a préparé l'embûche. Les janissaires sont frappés des charmes de cette intrépide guerrière; ils jugent qu'un pareil trésor ne doit appartenir qu'au sultan, & le lui destinent. C'est alors que la beauté fit sentir tout son pouvoir; elle semble adoucir des cœurs qui n'avoient jamais été ouverts à la pitié, & qui regardoient l'humanité comme une foiblesse. La fille du provéditeur fut enfermée dans une tour bien gardée; on la pourvut de toutes les choses nécessaires, on ne lui parla qu'avec respect, on lui promit de ne lui faire

aucun outrage, & on l'entretint des félicités que le grand-seigneur lui réservait. Souvent, saisie d'horreur, elle gardait un profond silence; souvent, indignée de pareilles promesses, elle s'écriait : Hélas, cruels, ôtez-moi la vie; cette félicité que vous me faites entrevoir, est pour moi un outrage. Songez-vous que je suis la fille d'*Eriço*, que le barbare *Mahomet* vient de faire expirer dans les tourmens, après lui avoir promis un traitement plus doux & dû à toute ame généreuse qui ne s'effraie pas des périls où l'engage son devoir. C'est vous-mêmes qui me l'avez appris, & vous avez été témoins de ma douleur. Croyez-vous que la fille accorde ses faveurs à l'assassin de son père?

Ah ! lâches , vous qui devriez me détourner d'un pareil dessein , si je fus capable d'y penser , armez mes mains d'un poignard , je l'enfoncerai dans le sein du traître ; c'est ainsi qu'il m'est permis de le caresser. Peu m'importe qu'on le venge après que je serai vengée. Cette vengeance me sera si douce , que je ne puis trop l'acheter ; le prix de ma vie est trop modique pour la payer.

Mahomet se délassoit des fatigues de la guerre & de son triomphe ; il avoit appaisé le désordre & le tumulte qui règnent ordinairement dans une ville livrée au pillage du soldat insolent de ses succès. Couronné de lauriers qui flattoient son ambition , il vouloit moissonner des myrtes qui le contentassent dans sa débauche.

Quelques favoris lui parlèrent de la fille d'*Eriço*, & firent la peinture de ses appas. C'est le plus beau & le plus précieux tribut, disoient-ils, que Négrepont puisse payer à votre victoire. Il vous sera difficile d'en triompher ; mais le souverain des musulmans craint-il les obstacles ? Ils dirent ; & le sultan impatient, ne put tarder plus long-tems à voir cette beauté, dont la seule description avoit allumé ses desirs. On amena devant lui la fière *Eriço*, dont le cœur étoit si agité par tant de violentes passions, qu'elle resta troublée, immobile, interdite à l'aspect du sultan. Approchez, charmante fille, approchez, reprenez votre ancien courage. Je ne prétends pas vous traiter

un esclave ; vous serez victorieuse ,
orsque vous partagerez la gloire du
vainqueur.

A la voix de *Mahomet* , *Eriço*
reprit l'usage de tous ses sens & de
sa raison. Tel un homme endormi
s'éveille par la piquûre d'un serpent.
Oui , moi , s'écria-t-elle , que j'ap-
proche d'un monstre que je dois fuir ?
Que la terre s'ouvre plutôt sous mes
pieds & que je tombe dans les abîmes
de l'enfer. Quoi ! *Mahomet* m'exhorte
à avoir du courage ! En aurois-je
manqué à défendre ma patrie ? En
manquerois-je , s'il falloit déchirer
son cœur , & le donner à dévo-
rer aux vautours ? Cruel ! que je
partage ta gloire ; c'est-à-dire , que
je participe au supplice de mon

père, qui s'étoit fié à la foi de tes sermens, c'est-à-dire, que je participe à la mort de mon amant, qui est enseveli dans les eaux de l'Euripe avec tant d'autres braves guerriers, c'est-à-dire, que je participe à la honte de ceux qui ont livré indignement ma patrie à ta férocité. Voilà sans doute quelle est ta gloire. Voilà le partage que tu me proposes. Juge toi-même si je puis l'accepter.

Elle dit, & *Mahomet* lui imposa silence. Il comprit bien que dans des momens d'une aussi grande tristesse, *Erixo* écouterait peu la voix qui l'appeloit aux plaisirs, & qu'il compromettrait sa dignité, s'il s'exposoit aux refus d'une fille qui ne lui annonçoit que son courroux. Il appela

ses eunuques, leur recommanda ce trésor inestimable & leur en confia la garde. On obéit exactement aux ordres de l'empereur. Chacun s'empressoit à l'envi de dissiper la tristesse d'*Eriço*, de la flatter par l'espérance d'un bonheur certain, & de lui promettre un empire absolu & des douceurs parfaites dans le sérail. Foible dédommagement pour un cœur qui estime les choses leur juste valeur. Espérances & promesses qui n'équivalent pas à un bien réel dont on ressent vivement la perte.

Le sultan avoit vu *Eriço*, & il brûla d'impatience de la revoir. Il crut que quelques jours avoient suffi pour calmer l'orage qu'il avoit excité. Elle se présenta une seconde fois

devant lui ; mais bien loin de chercher à s'attirer la bienveillance d'un maître redoutable , elle ne fit que mortifier son amour-propre & son orgueil. Ne crois pas , lui disoit-elle , me séduire par la beauté d'un séjour que je déteste ; tout me devient odieux par ta présence. Ne crois pas que tes prières ou tes menaces me fassent changer de résolution ; je ne suis point une ame vulgaire qu'on trompe par l'amorce du plaisir , ou qui redoute l'appareil effrayant d'un supplice cruel. Tu ne peux paroître à mes yeux que comme une furie teinte de sang , qui secoue ses serpens dans mon cœur , & qui , avec la pâle lumière de son flambeau , éclaire le sein où je dois porter ma

vengeance. Tes tourmens seront pour moi les faveurs les plus douces, & je n'en ai pas de plus grande à t'accorder que ma mort.

Eh bien, lui répondit *Mahomet*, qui craignoit peut-être le ressentiment de cette fille courageuse, il est tems d'abaisser cette fierté qui m'outrage. Nous verrons si elle est à l'épreuve de la crainte & de la douleur. Je ne te donne plus, *Erizo*, que cet instant pour délibérer. Choisis le parti que tu veux prendre, ou de contenter mes desirs, ou de périr dans les supplices. Tu aurois déjà dû prévoir mon choix, s'écria-t-elle, si l'orgueil, plus que la sensualité n'aveugloit ton esprit. Ordonne des supplices, je pars. En effet, elle descendit dans

la cour du palais , & un bourreau lui trancha la tête dans l'instant même qu'elle tendoit les bras vers les cieux , & qu'elle demandoit à être réunie à son père & à son amant.

Il existe encore , cet amant , m'écriai-je , & vous allez , *Erixo* , le chercher dans les ombres de la mort ! Le voilà qui voudroit mourir pour aller vous rejoindre dans le séjour que vous habitez. Ce sera pour lui le sein de la félicité , puisqu'il vous y trouvera. Enfonce ce fer dans ma poitrine , cher compagnon de mes malheurs , tu me dois ce soulagement après m'avoir appris la triste destinée de l'objet unique que j'adorois. A ce discours , l'officier qui me parloit resta immobile de surprise , je tom-

bois

bois tout-à-coup du désespoir dans l'ancantissement. Heureux état pour un infortuné, & aussi doux que le trépas : mais peu-à-peu la sensibilité revient, & avec elle toute l'amertume des malheurs. Excusez, tendre *Abdeker* & vous charmante *Fatmé*, si je ne peins à votre imagination que des tableaux tristes & lugubres. Un amant goûte autant de douceurs à parler de ses peines qu'à raconter ses plaisirs.

Hélas ! répondit le médecin, qui ne vouloit point s'ouvrir entièrement à *Mocenigo*, ce que vous nous apprenez doit nous consoler dans notre exil. Le sacrifice que *Mahomet* fit de l'aimable *Irène* à la cause publique, nous détermina à quitter un lieu où tout

étoit à craindre , puisque le tyran qui y régnoit , ne respectoit ni les droits justes de l'honneur & de la vertu , ni les charmes puissans de la beauté & de l'amour. Qui parvient à ce degré de barbarie , ne peut pas s'effrayer des autres crimes , & son front ne peut rougir que du sang que sa main répand. *Fatmé* aussi vertueuse qu'*Eriço* , eût aussi sans doute subi le même sort. Ce n'est qu'en fuyant qu'on évite le souffle pestiféré d'un monstre qui vomit le poison , qui est hérissé de dards & de glaives , qui enfante les tortures & la mort. Heureux si nous sommes dans un climat où l'on protège la candeur & l'innocence , nous bénirons mille fois le vent favorable qui nous y a conduits.

A ce discours , *Fatmé* pâlit , en se rappelant dans la mémoire la manière dont le perfide sultan avoit voulu la faire périr , lorsqu'il reconnut qu'il étoit son frère : mais la prudence vouloit qu'elle tint encore ce secret caché jusqu'à ce que le ciel fît briller le moment de la vengeance.

Elle témoigna beaucoup de compassion sur le destin d'*Eriço* , & l'on attribua cette pâleur à sa sensibilité. Achevez , dit-elle à *Mocénigo* , achevez votre histoire , & dites-nous comment vous avez pu éviter le bras du cruel *Mahomet* qui vous persécutoit.

Ce n'est pas , reprit le neveu du doge , sans affronter les plus grands

tems plus heureux. Je parvins bientôt à l'extrémité de l'île , & j'entrai dans une barge où se trouvoient quelques négocians qui transportoient des marchandises dans la Natolie. Ils nous reçurent pour quelque argent que nous leur offrîmes. Notre navigation fut assez heureuse , & nous descendîmes sur une côte où nous aurions perdu la vie , si nous n'eussions feint d'être amis des musulmans & voués au service de *Mahomet*. Cependant ce fut alors que le ciel parut se déclarer en ma faveur , & que le sort cessa de me persécuter.

Le foible *Canalis* fut dépouillé de son emploi aussi - tôt qu'on eut des nouvelles de son peu de courage. Il fut remplacé par *Pierre Mocenigo* ,

mon oncle , qui l'arrêta prisonnier & l'envoya à Venise , d'où il fut banni à perpétuité par un arrêt du sénat. Le nouveau commandant vint d'abord se signaler sur les côtes de Natolie , par des débarquemens toujours désavantageux aux turcs. Je fus me jeter entre ses bras, lorsqu'il remontoit dans son vaisseau pour aller chercher & plus de gloire & plus de profit pour la république. A peine put-il me reconnoître , tant la tristesse , la douleur & les fatigues avoient altéré les traits de mon visage. D'ailleurs , n'ayant pu recevoir aucune nouvelle de moi , il me croyoit au nombre de ces braves guerriers qui étoient périssés les armes à la main , en s'opposant à la violence & aux fureurs des enne-

mis. En m'embrassant, il versa quelques larmes de tendresse, & il me permit de l'accompagner dans ses expéditions. Expéditions qui avoient plus d'éclat que de fruit, & consoloient peu les vénitiens de la perte de Négrepont. Le sultan en étoit quitte pour quelques vieux édifices qu'on lui brûloit sur les côtes de l'Asie, & dont la flamme même servoit à éclairer la retraite précipitée des incendiaires, tandis qu'il gagnoit des provinces entières où il se maintenoit si bien, qu'il ne falloit presque pas songer à l'en déposséder. Mon oncle y songeoit pourtant; couvert de gloire, il s'apprétoit à porter le fer & la flamme du côté des Dardanelles, lorsqu'il fut appelé en Chy-

pre pour favoriser les secrettes prétentions de la république, sur la succession du jeune roi, qui venoit d'être empoisonné.

Ayant affermi la domination des vénitiens dans l'île de Chypre, il parut avec sa flotte dans la plus prochaine rade de Scutari, qui est le rempart de la mer Adriatique. Il en fit lever le siège, après avoir massacré un grand nombre des ennemis. La république crut ne pouvoir mieux lui témoigner sa reconnoissance des services si importants, qu'en l'élevant à la dignité la plus éminente. On le proclama doge d'une voix unanime, avec des applaudissemens qui font honneur à sa valeur & à son intégrité. Mais que nos succès ont été peu soutenus. Il

y a peu de tems que nous avons appris que notre armée d'Albanie a été mise en déroute par *Mahomet*. Tuteurs du jeune prince *Jean Castriot*, fils de *Scanderbeg*, nous entretenions un corps d'armée en Albanie, afin de chasser les troupes ottomanes attachées au blocus de Croye & de ravitailler la place où la disette des vivres étoit extrême. En vain avons-nous lutté contre l'ennemi formidable qui en faisoit le siege ; notre armée a été taillée en pièces, & la capitale d'Albanie est demeurée sans aucune espérance de secours. Telle est l'origine de la haine & des soupçons des vénitiens contre tout ce qui porte les marques & le caractère de l'empire du Croissant. Voilà la suite funeste

de mes amours & de mes malheurs. Jugez à présent des prétentions du peuple avec lequel vous vivez, de ce que vous devez en craindre, de ce que vous devez en espérer. Quelqu'événement qu'il arrive, vous pouvez compter sur un attachement & une fidélité inviolable de ma part. Je croirois me manquer à moi-même que de ne pas vous servir avec autant de zèle que j'ai d'estime pour vous.

CHAPITRE VI.

On ne fait comment se tirer de certains dangers. Origine du collier, du bouquet, des ceintures, des bracelets & des bagues.

TOUTES ces confidences de la part de *Mocenigo* rassurèrent *Abdeker*, & tranquillisèrent un peu ses soupçons. Il se persuada qu'un homme qui dévoile aussi ingénument son caractère, & qui peint lui-même ses passions & son penchant, n'est point capable de perfidie; mais l'amour marche dans des routes détournées, qu'on ne peut appercevoir du chemin

le plus à découvert, ou plutôt il étoit dans un labyrinthe dont lui seul connoît les issues. *Mocenigo* redouble ses assiduités auprès de *Fatmé*; le médecin n'en est point alarmé; *Fatmé* en est fort contente, & *Florise* en secret les ménage & les favorise.

Le neveu du doge entre dans l'appartement de celle dont il vouloit tenter enfin la conquête. Il la trouve dans un négligé qui équivaloit presque à la nudité. Façon de se vêtir bien plus avantageuse aux femmes que toute la pompe, l'éclat & l'étalage de leurs habits superbes & enrichis de masses d'or & d'argent. Une femme habillée ne plaît souvent que parce qu'elle a mis en œuvre toutes les ressources de la coquetterie. Une
femme

femme en négligé plaît seulement parce qu'elle est aimable. Dans le dernier cas, l'amour-propre est bien plus satisfait ; c'est à sa taille, fine & légère, c'est au contour & à la forme propre de son corps, c'est à ses grâces naturelles qu'on doit tout l'avantage de plaire, d'inspirer des desirs & de soumettre des cœurs dont on feroit peu de cas, si leur esclavage ne nourrissoit leur vanité.

Mocenigo profita des avantages que lui laisse un habillement aussi commode. Il avale déjà par les yeux la volupté à longs traits. Le moment est favorable ; il est seul avec sa maîtresse, qui a déjà pour lui un doux penchant ; il n'a que très-peu de voiles à écarter pour parvenir au terme

qu'il desire. Le souffle seul de Zéphire auroit découvert les trésors que la chaste *Diane* fit voir à *Atléon*, lorsqu'elle sortit du bain avec ses nymphes. *Mocenigo* colle ses lèvres sur celles de *Fatmé*, il porte la main sur son sein ; cette même main devient de plus en plus libertine ; la coëffure , la robe , le mouchoir sont tous chiffonnés : *Fatmé* se défend mal ; l'amant s'enhardit par les premières faveurs qu'il obtient ou qu'il dérobe. Sûr de l'impunité , il ne craint plus les reproches , il ne les écoute plus ; il tente tout , croyant pouvoir tout oser. L'amante alloit succomber, si ranimant son courage , elle ne se fût levée tout en désordre & n'eût combattu avec ses larmes un ennemi qu'elle chérissoit.

Quoi ? s'écria-t-elle ? Quelle furie nous agite en ce moment & nous ouvre la porte des remords ! Hélas ! *Fatmé*, ferois-tu une pareille injure à celui qui t'adore ? Et toi , *Mocenigo* , préparerois-tu cette ignominie aux mânes plaintives d'*Eriço* , qui redemande encore aux dieux son amant , & qui m'accuse de lui enlever celui qui lui avoit juré un amour éternel ? J'entends ses cris au fond de mon cœur , je l'apperçois se lever de son tombeau , & je la vois armer les enfers pour seconder sa vengeance. Fuyons le crime , si nous ne sommes pas assez forts pour résister à ses amorces. Il est encore tems de l'éviter & de conserver notre innocence , si cependant c'est être encore innocent que

d'avoir livré son cœur aux attraits séducteurs d'une passion qui y laisse toujours des traces fort profondes. Peut-on être en santé, lorsqu'on porte le poison dans son sein.

Fatmé tint ce discours avec trop d'énergie & de vivacité pour que *Mocenigo* ne s'arrêtât pas. Ses transports parurent se calmer ; mais au milieu de ce calme, on appercevoit une agitation aussi redoutable que l'orage. Tel est un incendie prêt à dévorer une forêt entière ; on jette de l'eau sur la flamme, elle pétille, elle s'écarte & fait, un bruit épouvantable. Ce n'est que par degrés que le mouvement du cœur & l'effervescence du sang se rallentissent. La mer même, après la tempête, vient

encore en frémissant, briser les flots sur le rivage. *Mocenigo* pousse de profonds soupîrs, son cœur palpite son front est couvert de sueur, ses membres sont tremblans, C'est un lion qui mugit au fond d'une forêt & qui appelle sa femelle à ses tendres caresses. *Fatmé* gémit, les yeux sont humides & de plaisir & d'inquiétude; sa respiration est entrecoupée, sa démarche est incertaine. C'est une tourterelle qui se plaint & qui se consume pour ne pas manquer à sa fidélité. Bientôt une certaine langueur s'empare de tous ses membres; elle va s'asseoir, sans y songer, auprès de celui qu'elle vouloit éviter. Le feu qui alloit s'éteindre; se rallume bien vite. Ils sont comme ces bois com-

buftibles & aromatiques de la forêt du Liban, que l'Amour allume d'une étincelle de fon flambeau. Que deviendront ces amans déjà affoiblis par un premier combat ? Aucun ne pourra fe dire vainqueur, ils feront tous deux vaincus.

On entend du bruit à la porte de l'appartement, la porte s'ouvre fans que *Florife* annonce ; c'est *Abdeker* qui arrive & qui voit *Mocenigo* ferrant encore avec paffion le bras de *Fatmé*. Le médecin demeure interdit ; il n'ofe avancer, il craint d'éclaircir le myftère ; il aime mieux refter dans l'illufion, plutôt que de lire fa honte fur le front de celle qu'il adore. *Fatmé* eft auffi confufe que fi on l'eût furprife en confom-

mant le crime & la trahison la plus noire. Elle appréhende de lever les yeux, de peur de lire sur le visage de son amant, l'arrêt fatal qui la condamne. *Mocenigo* est moins déconcerté, au milieu de sa surprise, il songe à écarter même jusqu'aux apparences, ne pouvant être convaincu de la réalité. Il tire son mouchoir, l'applique sur ses yeux pour cacher leur trouble & leur agitation. Il feint de pleurer, & pousse des sanglots qui paroissent les marques de la plus accablante tristesse. Hélas, s'écrioit-il, charmante *Eriço*, je tiens le modèle de tes beaux bras; tu ne me refusois pas, comme *Fatmé*, la douce satisfaction de les embrasser. Je les ornois de bracelets enrichis de perles & de

diamans. Leur éclat ne séduisoit pas ton ame ; ce qui te les rendoit plus précieux , c'est qu'ils soutenoient le portrait de ton amant , dont tu baïsois sans cesse l'image.

A ce discours, *Abdeker* s'imagine s'être mépris, & pense que les soupçons dont il vient d'être agité, ne partent que de quelque retour de sa jalouse fureur. Il s'approche, & il voit alors *Faimé* & *Mocenigo* moins coupables. La jeune géorgienne se lève ; elle entrevoit l'excuse que lui fournit l'officier vénitien. Aux doutes qu'a pu former son amant ; elle se rassure, elle embrasse le médecin, & multiplie d'autant plus ses caresses, qu'elle soupçonne son cœur blessé par des apparences qui sembloient annon-

cer une infidélité. Tel est ordinairement le remède que les femmes préparent à leurs époux , lorsqu'elles veulent les tromper. La moins rusée fait prendre ce masque à propos , & l'époux , de bonne foi , est la dupe d'un personnage qui satisfait si agréablement sa passion & son amour-propre. Il ne craint pas le serpent caché sous les fleurs.

Mocenigo salue *Abdeker* qui paroît touché de sa feinte douleur. Et après quelques paroles consolantes , *Abdeker* dit au vénitien : Vous parliez de bracelets ; je veux vous en enseigner l'origine ; peu de personnes la connoissent. *Fatmé* ne me refusera pas son attention ; tout ce que je vais dire intéresse trop les grâces

G v.

& le talent de les faire valoir.

De tous les tems les mortels ont rendu leurs hommages à la beauté ; les dieux l'ont formée au printems de leur éternité ; ils l'ont formée au jour de leur plus belle fête ; ils l'ont formée dans les plus doux momens de leur loisir & de leur volupté. C'est donc rendre un culte à la divinité , que d'en rendre un à la beauté ; ou plutôt la beauté est une divinité qui exige notre cœur & nos offrandes. Dans ces siècles fortunés où l'on n'écoutoit que la voix de la nature , les hommes heureux dans leur innocence , après avoir mis des couronnes de fleurs sur la tête des dieux qui présidoient à leurs temples , en mettoient de nouvelles sur la tête des

jeunes filles qui les captivoient par leurs charmes. Une seule couronne ne suffisoit pas pour exprimer tout leur amour & tout leur respect, ils en faisoient promptement une autre avec la rose & le muguet. L'innocente fille l'acceptoit, & trouvant sa tête déjà chargée d'un trophée, elle ornoit son col de cette couronne, qui, étant le prix de ses attraits, les faisoit briller encore avec plus d'éclat. Telle fut l'origine des colliers qu'on fit ensuite avec des effets plus précieux, à mesure que les hommes, quittant leur première simplicité, se livrèrent au luxe, & donnèrent une valeur chimérique aux richesses. Mais un amant se contente-t-il de donner deux couronnes à l'objet qu'il chérit &

qui mérite plus de mille couronnes ?

Il va chercher de nouvelles fleurs dans ses parterres, il en assortit les couleurs, & porte à sa maîtresse un présent que Zéphire destinoit à Flore. L'amante le reçoit avec plaisir, & sa vanité en est satisfaite. Elle réunit l'anémone, l'œillet & le jasmin, & en forme un bouquet, qu'elle place comme un trophée dans son corset. Elle examine les couronnes, choisit la plus large pour mettre à sa ceinture, & passe les plus étroites dans ses bras, dont la beauté mérite autant d'être couronnée, que la majesté qui éclate sur le front. Voilà l'origine du bouquet, de la ceinture & des bracelets, qui furent ensuite fabriqués avec des perles, des émeraudes &

des diamans , parce qu'il n'y a rien de trop précieux pour celle qui doit nous posséder nous-mêmes. Un amant n'a jamais fini , lorsqu'il s'agit d'orner celle qu'il aime. Il cueille des joncs aromatiques , & en forme de petits cercles qu'il jette aux pieds de l'objet de son amour. La tendre fille , qui ne néglige rien de ce qui vient de son amant , les ramasse & les met à ses doigts ; de sorte qu'il n'y a pas une seule partie de son corps qui ne soit couronnée. Tels furent les premiers élémens des bagues dont on n'a pas rehaussé le prix en allant chercher ce qu'il y a de plus rare dans l'Inde. Telle fut *Iphigénie* , que son père *Agamemnon* voulut immoler pour appaiser la colère de Diane.

Son front , ses bras , ses pieds sont ornés de couronnes de fleurs. Les grecs accourent en foule pour admirer sa beauté , & le ciel fait grace à l'obéissante victime , que la tendresse du père & l'affection du peuple couronnoient avant de la présenter au tribunal des dieux.

Fatmé & *Mocenigo* , qui ne s'attendoient pas qu'*Abdeker* renonçât si vite à ses scrupules , s'applaudirent intérieurement de leur stratagème , & applaudirent hautement à l'imagination brillante du médecin , qui fut flatté des éloges répétés qu'il reçut dans cette occasion. *Mocenigo* , dont le visage étoit devenu plus serein , fit différentes questions à *Abdeker*. Il lui demanda l'origine des

boucles d'oreilles , & comment les oreilles contribuoient à la beauté. Le médecin , encouragé par l'attention & l'envie d'apprendre de ses élèves , reprit la parole & dit :

Les oreilles sont situées sur les parties latérales de la tête , de manière qu'elles font une partie de la face. Quelques peuples les tiennent à découvert , & d'autres les tiennent cachées sous leurs cheveux ou sous leur turban. Mais en général , les femmes les laissent voir , & sont persuadées , avec raison , qu'elles accompagnent avec grace tous les traits du visage. L'oreille externe est presque toute formée d'un cartilage très-ample & très-façonné qui est comme la base de toutes les autres parties dont

elle est composée. Elle ressemble en quelque façon à une coquille de moule , dont la grosse extrémité seroit tournée en haut , la petite en bas , la convexité du côté de la tête , & la cavité en dehors. Lorsque les oreilles n'ont pas été contraintes par des bandes dans la jeunesse , elles sont naturellement courbées en devant. Elles sont encore bordées d'une espèce d'ourlet qui fait le contour de la grande portion. C'est de la belle forme de cet ourlet , de la régularité de la conque , & du contraste singulier des éminences & des cavités que les oreilles tirent leurs principaux agrémens. Celles qui sont petites sont les plus estimées ; les grandes font penser à celles de Midas , assez dé-

crié pour avoir porté les creilles d'un animal employé à de vils travaux. Avec l'âge, quelques-unes des éminences de l'oreille se couvrent de poils qui en voilent l'élégance, & qu'on peut détruire facilement. La propreté exige sur-tout qu'on nétoie exactement le conduit qui transmet les sons au tympan. Il s'y filtre une matière jaunâtre & épaisse, à laquelle on donne le nom de cire. Cette cire, après un certain tems, paroît à l'extérieur, n'offre rien que de dégoûtant, & annonce une personne malpropre ou au moins négligente.

Le lobe de l'oreille, c'est-à-dire, la portion molle qui est au-dessous de la conque, est simplement composée de peau & d'un tissu graisseux.

C'est ce petit lobe qu'on perce (1) pour y suspendre les pierres les plus rares. L'usage de porter les boucles d'oreilles est fort ancien, & je vous ai déjà fait mention de Junon qui mit ses boucles d'oreilles pour plaire davantage à Jupiter, au moment qu'elle méditoit de le trahir. Les boucles d'oreilles étoient une marque d'honneur ou d'opprobre, suivant les coutumes des nations. Les hébreux, les égyptiens, les grecs & les perses les regardoient comme un signe de distinction & de noblesse. Les femmes mettoient leurs boucles d'oreilles les jours de fêtes, les jours qu'elles paroïssent dans le temple, les jours

(1) Voyez l'observation IV.

qu'elles alloient dans les promenades publiques. Lorsqu'une fille étoit présentée à son futur époux, elle n'oublioit aucun ornement de la toilette, & mettoit à ses oreilles les pierres précieuses que ses parens ou son amant lui avoient données. Chez les romains, au contraire, c'étoit une marque d'esclavage, que d'avoir des oreilles percées. Lorsqu'ils eurent soumis les arabes & les carthaginois, ils leur firent porter des anneaux à leurs oreilles, comme à leurs esclaves. Mais quelque contraires qu'aient été les façons de penser des différentes nations, il est constant qu'en tous lieux, les femmes portent aujourd'hui des boucles d'oreilles, soit pour donner plus d'éclat à leur beauté, soit

pour faire marcher l'opulence à côté des graces. On ne s'avise plus aujourd'hui de les regarder d'un œil de mépris ; au contraire , plus les femmes sont riches & distinguées , plus elles s'efforcent de porter un poids & un nombre considérable de diamans à leurs oreilles.

Ce qui nourrit la vanité , dit *Mocenigo* , est toujours un fardeau bien léger. Je me rappelle dans la mémoire un fait qui revient assez bien au sujet dont il est ici question. *Eléopâtre* , la dernière reine d'Egypte , possédoit les deux plus belles perles dont jamais ait fait mention l'histoire. Ces perles lui avoient été laissées par les rois d'Orient , ses prédécesseurs. Un jour qu'*Antoine* lui eut donné un

magnifique repas , elle loua sa dépense & sa profusion ; mais elle le fit d'un ton si ironique , que le consul en resta surpris. Son embarras augmenta bien plus lorsqu'elle l'invita pour le lendemain à un souper , où elle l'assuroit que d'un seul coup elle avaleroit la valeur de plus de deux cents sesterces. *Antoine* ne manqua pas de se rendre à ce festin , & il ne vit rien d'abord qui pût remplir son attente. A la fin du repas , il demanda à la princesse comment elle prétendoit tenir sa promesse. Aussi-tôt elle fit desservir tous les mets qui étoient sur la table , & commanda qu'on apportât le dessert. Un échançon , instruit des intentions de sa maîtresse , servit seulement une coupe

remplie d'un vinaigre très-fort & très-rectifié. *Cléopâtre* alors prit une de ses boucles d'oreilles, la trempa dans ce vinaigre, où elle ne tarda pas à fondre, & avala sur le champ tout ce que contenoit la coupe. Elle alloit prendre l'autre perle pour la dissoudre & l'avalier de la même façon ; mais *Antoine* l'arrêta & fut content de la première expérience (1). On rapporte qu'un certain *Clodius*, fils d'*Esopé*, le poëte tragique, fit la même épreuve avec les boucles d'oreilles qu'il avoit reçues de *Me-*

(1) Voyez *Pline*, *Hist. Nat.* liv. 9, chap. 35, & liv. 10, chap. 51. *Macrobe* rapporte le même fait, liv. 3, chap. 17 de ses *Saturnales*. *Valère-Maxime*, liv. 9, chap. 1.

metella, lesquelles étoient estimées mille sesterces, c'est-à-dire, plus de cent mille francs (1).

Une pareille prodigalité, répondit *Abdeker*, est plutôt à blâmer qu'à applaudir. Un pareil luxe ne sert à rien, il tend plutôt à détruire les productions uniques de la nature. J'en dirois presque autant de la coutume bizarre des indiens, qui attachent des perles à leur nez & à leur front. Cette parure, bien loin de leur donner quelque agrément, ne fait que les ren-

(1) *Filius Æsopi detractam ex aure Metella.*

(*Scilicet ut decies solidum exhiberet*)

aceto

Diluit insignem baccam.

Horat. sat. 3, liv. 2, v. 138.

dre encore plus difformes. Il est un art pour se parer. Cet art est fils de la modération & du bon goût. Les graces toutes nues sont trop ingénues & trop simples; surchargées de parures, elles sont bisarres, ridicules, insensées.

Cette conversation finie, *Mocenigo* s'en retourna chez lui, en se félicitant des bons procédés du médecin dans une occasion aussi critique, & se flattant de pouvoir obtenir quelque victoire sur *Fatmé*, dans des momens plus heureux. *Abdeker*, seul avec sa maîtresse, se rassasoit de ses charmes, & écartoit sans cesse les images que rassembloit dans son imagination une jalousie qui commençoit à être bien fondée. *Fatmé*, qui se croyoit
encore,

encore plus coupable qu'elle ne l'étoit effectivement, se faisoit de violens efforts pour cacher sa tristesse. Elle sentoit que la gaité est la marque la plus sûre d'une conscience pure & sans remords.

CHAPITRE VII.

Emprisonnemens d'Abdeker & de Faimé. Incurfions de Mahomet.

LA nuit qui avoit amené le calme le plus heureux , fut suivie du jour le plus agité & le plus tumultueux qu'aient fixé les arrêts du destin. La république venoit de recevoir la nouvelle que *Mahomet* lui-même étoit

passé en Italie avec un corps d'armée considérable , & qu'il avoit forcé des postes qui appartenoient aux vénitiens. L'épouvante s'étoit répandue par toute la ville , & le doge avoit assemblé son conseil.

Le corps de la noblesse & des sénateurs étant arrivé dans la grande salle de l'audience , *Barbaro* , un des nobles vénitiens , se leva au milieu de l'assemblée , & demanda en grace qu'on voulût bien l'écouter quelques instans. Ne méritons - nous pas par notre imprudence , s'écria-t-il , les malheurs qui nous menacent. Nous avons été tranquilles , tant que l'empereur ottoman a paru détourner ses regards de dessus notre république ; mais devons-nous nous croire en re-

pos tant que notre ennemi le plus cruel existoit. Bien loin de chercher à épuiser ses forces, nous lui en avons prêté au contraire de nouvelles. Notre ville sert aujourd'hui d'asyle à ses espions. Nous les voyons sans nous y opposer. Ceux mêmes qui ont paru jusqu'à présent se charger particulièrement de la défense de la patrie, les protègent & semblent leur prêter les mains. Mais dois-je me taire, lorsqu'il s'agit du salut de tous, & ne point nommer celui sous les yeux duquel se doivent tramer les plus horribles complots. Non, sans doute, & je ne dois pas craindre de faire ici le rôle de délateur, toujours odieux, quand il ne tend pas à la punition du crime ou au bien général de l'état.

H ij

Le neveu du doge respectable qui nous assemble ici pour la cause commune, *Mocenigo* est l'imprudent qui favorise un étranger dont les intentions sont de nous perdre. Cet étranger est *Abdeker* qui est un frère de *Mahomet*. Vous n'ignorez pas qu'*Amurat* en mourant laissa encore un fils qu'il recommanda à *Mahomet* : mais le premier soin de ce monstre, à son avènement à la couronne, fut de violer la parole qu'il avoit donnée à son père. Il chargea *Calil Pacha* de faire périr cet enfant, selon les maximes impies de chaque nouveau sultan, qui, par ce sacrifice de son propre sang, prétend ôter un chef aux mécontents, & n'avoir plus à craindre un usurpateur dans sa famille.

Calil Pacha n'a pas exécuté les ordres inhumains de son maître, il a élevé cet enfant en secret, & c'est lui que nous voyons paroître à Venise sous le nom d'*Abdeker*. Il se ménage toujours des correspondances secrètes avec la Porte ottomane; il prétend toujours au trône, quo'qu'il en soit fort éloigné, & il est peut-être plus à craindre dans son obscurité, que s'il paroïssoit dans un plus beau jour. Le ver timide qui se réfugie au centre d'un fruit, le mine peu-à-peu & le fait périr. Ne pourroit-il point entrer dans l'ordre des projets de cet ennemi caché, d'attirer sourdement son frère sur nos terres, de l'exposer à de nouveaux périls où son courage l'emporte, &

de profiter du moment où le sultan rendroit les derniers soupirs , pour se mettre à la tête de son armée , s'y faire déclarer empereur & retourner à Constantinople , après avoir écrasé la puissance vénitienne ? C'est depuis que nous avons cet étranger dans nos murailles , & que nous l'avons vu même , à la promenade se confondre hardiment avec les nobles , que nous avons vu aussi *Mahomet* songer à pénétrer dans le cœur de nos états. Sans des motifs particuliers qui nous sont inconnus , sans des plans exacts & bien combinés , sans des avis secrets & intéressans , l'empereur turc quitteroit-il les terres de sa domination , ou négligeroit-il des ennemis plus voisins , pour venir combattre

des ennemis éloignés & tranquilles ,
ou s'emparer des villes qui resteront
difficilement sous sa domination , par
l'impossibilité d'y apporter un prompt
secours ? Après toutes ces considéra-
tions , je conclus , augustes sénateurs ,
qu'il faut se saisir d'*Abdeker* , avant
que d'aller éteindre les flammes qui
nous environnent , & dont la fumée
obscurcit l'air que nous respirons ici.
Abdeker est le feu qui allumera par-
mi nous le flambeau de la discorde ,
& qui peu-à-peu nous réduira en cen-
dres , sans que nous nous en apper-
cevions.

Il s'excita un murmure général
dans toute l'assemblée , & chacun
sembloit approuver l'avis de *Barba-
ro* , lorsque le neveu du doge s'ap-

prétoit à répondre. Il avoit été attaqué d'une manière outrageante, & il ne pouvoit tarder plus long-tems à prouver son innocence. Il sentoît bien que toute l'accusation ne partoît que de la basse jalousie de *Barbaro*, qui avoit tenté plus d'une fois la connoissance de *Fatmé* auprès de lui, mais il lui avoit résisté d'une manière ferme, connoissant la méchanceté de son caractère & son mépris insolent pour les femmes. Peu à-peu l'émotion qui régnoit dans l'assemblée, se calma, *Mocenigo* profita de ce moment de silence pour se faire entendre & parler en ces termes :

On défère à votre tribunal deux personnes supposées coupables; l'une est présente, & l'autre est absente

mais leur cause paroît tellement unie, que celui qui prouvera l'innocence de l'une fera voir en même tems l'innocence de l'autre. Rassurez-vous, chef vénérable de notre république, votre neveu ne s'est point noirci du crime dont on l'accuse. Rassurez-vous, illustres sénateurs, *Moct-nigo* qui a déjà sacrifié sa vie pour les intérêts de sa patrie, est encore prêt à verser tout son sang pour elle. Je connois, il est vrai, *Abdeker*; celui qui me le reproche a tenté plusieurs fois de le connoître, moins sans doute, pour le démasquer que pour le déshonorer. *Abdeker* est un médecin arabe, dont le mérite est trop étendu pour rester renfermé dans les limites étroites de quelques pro-

vinces mal peuplées. Il vint à Constantinople , où il exerça sa profession d'une manière distinguée. Ce fut là qu'il connut *Fatmé*, la plus belle des mortelles, il l'épousa , & s'est réfugié avec elle dans cette ville , pour éviter les poursuites de *Mahomet*, qui n'auroit pas manqué de lui faire enlever sa femme , s'il eût connu sa beauté. Telle est , en peu de mots , l'histoire de cet étranger qui fait aujourd'hui le sujet de vos alarmes. Tout son crime est d'avoir regardé vos états comme un asyle où il pouvoit vivre en sûreté , & ne pas craindre les insultes d'un ennemi , dont vous avez conjuré la perte. C'est un frère , dit-on , de ce fier tyran. Ce n'est qu'une fable , qui a pris son origine dans quel-

ques bruits populaires (1). *Mahomet* n'eut jamais de frères, les musulmans

(1) *Phranza* (lib. 3, cap. 2.) ne donne pas de frères à *Mahomet*. Cet historien traitoit en ce tems-là des affaires importantes avec les turcs, en qualité de ministre d'état de l'empereur *Constantin*. Il pouvoit écrire sur de bons mémoires en cette occasion, puisqu'il fut ambassadeur en Serbie, auprès de la despote *Marie*, lorsque la mort d'*Amurat* l'eut tirée du sérail. *Barthelius* (liv. 7.) semble aussi être persuadé qu'*Amurat* ne laissa point après lui d'autre fils que *Mahomet*. Mais la foule des autres historiens (a) veut persuader le contraire, quand ce ne seroit que pour exagérer les cruautés de *Mahomet* envers cet enfant, qu'ils nomment

(a) *Chalcond.* lib. 7, *Ducas*, cap. 33. *Sansevino*, vit. di *Mahom.* *Sacredo*, pag. 70. *Informat.* di *Paol Giovio*.

qui ont toujours les yeux fixés sur le trône de leur empereur n'en ont jamais parlé ; & *Mahomet* , qui ne

tantôt *Tharfines* , tantôt *Cialapin*. On s'avisa même , quelque temps (a) , de donner à *Mahomet* un nouveau frère , soustrait du sérail par le visir *Calil Pacha* , & porté secrètement à Venise , & de-là à Rome , où le pape *Calliste III* le fit baptiser , & le nomma *Calliste Ottoman*. On ajoute qu'il étoit homme de probité , & qu'étant venu en Allemagne , il y subsista par les libéralités de l'empereur *Frédéric III* ; mais qu'au bout de quelque tems , étant prêt à se marier en Autriche avec une fille de la maison de *Hoenfeld* , & déjà accordé avec elle , il vint à mourir , & laissa tant de douleur dans le cœur de cette fille , qu'elle quitta le monde & se fit religieuse. Voyez l'*Histoire du règne*

(a) *Cuspinian* , in vita *Mahom.*

souffre point d'égal, n'auroit pas remis le fer en d'autres mains, lorsqu'il s'agissoit d'affermir la couronne sur sa tête. Celui qui renfermoit dans son cœur assez de cruauté pour immoler lui-même ses maîtresses, en avoit assez pour couper lui-même la branche de sa race, qui pouvoit lui porter quelque ombrage. Celui qui fit périr dernièrement le jeune sultan *Mustapha*, son fils, auroit eu peut-être assez de

de Mahomet II, par le sieur *Guillet*, tom. I, liv. 2, page 106, où toutes ces opinions sont très-bien discutées. Il est vrai que *Mahomet* eut dans sa jeunesse un frère appelé *Aladin*, qui se tua à la chasse en poursuivant un cerf. De sorte qu'à la mort d'*Amurat*, personne ne pouvoit disputer à *Mahomet* le droit de monter sur le trône.

ABDEKER. Tome IV. 1

bonté pour ne pas voir couler le sang d'un frère dont il auroit pu craindre les attentats. Mais supposons qu'*Abdeker* soit ce frère échappé aux rigueurs du destin ; comment penseroit-il renverser les prétentions des fils de l'empereur ottoman, *Bajazet* & *Zizim* ? Nous nous taisons sur les desseins qu'on lui prête, ils sont trop mal conçus, ils sont trop bisarres pour qu'on les adopte. Celui qui prétend à l'empire ne s'éloigne pas du trône, il ménage des intrigues secrètes à la cour, il s'y fait des amis. Celui qui prétend à l'empire, n'ouvre pas une nouvelle carrière aux victoires de son concurrent ; il ne lui prépare pas lui-même sa gloire, & il ne lui en facilite pas lui-même les

moyens. Celui qui prétend à l'empire, se ligue avec les ennemis de son rival, il lui creuse par-tout des précipices, & il aime mieux diminuer la force de son sceptre que de l'augmenter. *Aldeker* seroit donc plutôt notre ami que notre ennemi, comme l'avance *Barbaro*. Au reste, tout ceci n'est qu'une fiction. Je connois *Abdeker*, & je connois en même tems toute la droiture de son cœur & toute la pureté de ses intentions. Je ne lui ai point vu faire de démarches suspectes, ou des projets politiques qui tendissent à sa propre élévation & au détriment de la république. Suis-je reprehensible de m'être lié d'amitié avec cet étranger, comme on me le reproche aujourd'hui? C'est à vous

à le décider , auguste sénat , auquel je suis attaché par les liens du sang & par l'amour de mon devoir. Ne vous ai-je pas donné une preuve suffisante de mon attachement à vos intérêts , lorsque je manquai de perdre la vie à la défense de Négrepont , & que , jetté dans l'Euripe comme dans le Styx , je devois descendre sur le rivage de la mort ? Bien loin de reprocher mes services à ma patrie , je m'en fais gloire ; je suis prêt encore à subir de nouveaux périls pour elle , & la vie qu'un sort heureux m'a rendue , ne doit être employée qu'à la venger de ses ennemis. J'irai , si vous me l'ordonnez , attaquer *Mahomet* dans son camp , semer l'épouvante dans son armée ,

& mettre en déroute ses soldats. C'est ainsi que je favorise vos ennemis & que je sers les puissances que vous redoutez.

Lorsque *Mocenigo* eut fini de parler, les *pregadi* furent aux voix & restèrent long-tems aux opinions. Le doge ayant enfin résumé tous les sentimens, prononça ses conclusions. Il est des tems, dit-il, où l'on ne peut être trop sur ses gardes. Nous sommes environnés d'ennemis dangereux, il seroit donc imprudent de ne pas faire attention aux avis que nous recevons. Les doutes, les présomptions seules suffisent pour qu'on prenne les plus exactes précautions. *Abdeker* peut n'être point un ennemi de l'état; mais il a vécu avec nos ennemis, il faut

donc s'assurer de sa personne & de tout ce qui lui appartient. Gardes, que ces ordres soient exécutés à l'instant.

Le jeune *Mocenigo* protesta que son ami étoit innocent ; mais il falloit se soumettre à la volonté de ses juges. Il n'insista pas même sur les autres motifs de sa défense, de crainte qu'on ne le soupçonnât comme complice des trahisons qu'on attribuoit au médecin. Il se tut, méditant de se venger de *Barbaro*, & de délivrer promptement *Abdeker* de la prison où il étoit condamné avec *Faimé*.

Aussi-tôt le *Barigello* (1) & ses satellites partirent, pour se saisir des deux étrangers & les conduire dans

(1) Le prévôt des archers.

la prison indiquée. Ils les entraînent malgré leurs cris, leurs plaintes leurs larmes. *Abdeker* est comme ce lion surpris dans les filets; en rugissant, il se laisse charger de chaînes & attend la mort que ne peut plus écarter son courage. *Fatmé* est comme cette tendre fauvette qui couve ses petits. Un jeune enfant trouve son nid, met la main sur la mère & sur ceux qu'elle cache de ses ailes. Son cœur palpite, elle tremble & cède à la main du ravisseur; mais elle craint moins pour sa propre vie, que pour celle de ceux qu'elle abandonne. Les deux amans sont enfermés dans une prison obscure, & ils ignorent le crime qu'ils ont commis; ils doutent même si on ne les destine pas

à quelque supplice honteux. Cruelle incertitude qui leur fait garder le silence , & qui les empêche de se communiquer mutuellement leurs réflexions. Peu-à-peu la terreur se dissipe & la raison reprend tous ses droits. Voilà , s'écria le médecin , voilà cette haine des vénitiens contre les turcs , qui éclate enfin contre nous. Instruits par les discours de *Mocenigo* , nous devions en appréhender les effets & les éviter par notre fuite. On s'endort dans le calme ; on ne songe pas même à faire usage de sa prudence ; on est surpris par la tempête , & le naufrage est presque inévitable. *Fatmé* interdite , ne versoit que des pleurs ; mais reprenant l'usage de sa raison , elle répondit : J'admettrois tes doutes ,

cher amant, si mon ame n'étoit déchirée par d'autres craintes. Quelque traître a sans doute révélé à *Mahomet* que je n'étois descendue que jusqu'aux portes de la mort, que ton art avoit arrêté le ciseau de la parque, que tu n'as quitté Constantinople que pour fuir la colère du sultan, & jouir des triomphes qu'il n'a jamais pu obtenir. Il ne te voit plus à ses côtés pour réparer les maux que lui causent ses débauches; il frémit de rage de ne pouvoir plus jouir de tes secours, & il cherche à te punir comme le criminel souillé de la plus noire infidélité. Quant à ta chère *Fatmé*, il la chérissoit comme sa favorite, il la déteste comme sa sœur. La nature lui inspiroit les sentimens qui atta-

chent les êtres dans les veines desquels coule le même sang. Le barbare a corrompu ces sentimens dans son cœur, il en a formé la passion la plus détestable, qui, ne trouvant plus son aliment nécessaire, s'est convertie en une haine implacable. C'est *Mahomet* qui nous poursuit aujourd'hui. Il a appris le lieu de notre retraite. Il menace les puissances qui nous accordent un asyle. Tu sais combien sa colère est redoutable. Tu sais sur combien de nations son bras s'est appesanti. Tu sais combien il a abaissé les trônes qui formoient quelques obstacles à ses prétentions. Personne n'ose plus lui résister. Il nous redemande au sénat de Vénise; on s'est assuré de nous pour nous remettre entre ses mains.

La république aime mieux sans doute sacrifier deux étrangers, que d'allumer son courroux & d'attirer dans ses états un ennemi aussi cruel & aussi terrible.

Abdcker ne pouvoit rien répondre à ces conjectures. Elles lui paroissoient établies sur des fondemens assez vraisemblables, & sa crainte les rendoit encore plus solides.

Mocenigo, qui comptoit beaucoup sur les bontés de son oncle, & qui n'ignoroit pas qu'il en étoit aimé, ne tarda pas à le dissuader des imputations qu'on avoit faites contre lui & contre ses amis. Il en obtint même la permission de les voir en cachette pendant la nuit, & de leur procurer toutes les commodités nécessaires pour

une vie plus douce & moins ennuyeuse. Il se flattoit encore de pouvoir dans peu ménager leur évasion & de favoriser leur retraite sous l'autorité du doge. Après ces démarches, il vole aux portes de la prison, il entre & trouve *Abdeker* endormi, se trouvant accablé par le poids de son malheur, tandis qu'à la lueur d'une lampe il apperçoit *Fatmé* baignée de ses larmes. Elle jetta un cri effroyable; elle s'imagina voir entrer le bourreau qui venoit la chercher pour la conduire au supplice. Le médecin, agité par des songes sinistres, se réveille en sursaut, déchire ses habits, & prend entre ses bras sa chère *Fatmé*, comme pour la défendre contre les infâmes fatellites qui voudroient lui arracher ce qu'il a de plus cher.

Rassurez-vous, s'écria *Mocenigo*, je ne viens pas vous annoncer de nouveaux malheurs ; je viens au contraire vous instruire des motifs qui ont engagé les chefs de notre corps politique de vous retenir, & vous faire connoître les moyens qui doivent vous faire espérer votre élargissement. Il dit, & *Abdeker*, remis de sa surprise, fut embrasser le neveu du doge, qui à son tour, fut baiser la main de *Fatmé*. L'affliction de cette aimable étrangère lui donnoit encore un air plus touchant & plus intéressant. Sa beauté recevoit de ses larmes encore un nouveau lustre. *Fatmé* avoit des graces à pleurer, & jamais elle n'avoit fait tant d'impression sur les yeux & sur le cœur de *Mocenigo*, qui lui témoi-

gna combien il avoit été sensible à l'injure qu'on lui avoit faite. Mais il le lui témoigna d'une manière si tendre & si affectueuse , qu'il lui eût été impossible de le faire ainsi , s'il n'eût agi que par les sentimens de l'humanité & de la compassion. Ensuite il raconta au médecin comment il avoit été accusé au conseil , & la façon dont il l'avoit défendu ; le parti violent que le doge avoit été contraint de prendre , & l'espérance qu'il avoit de voir bientôt finir leur captivité. *Abdeker* & *Fatmé* furent rassurés sur cette promesse & sur la parole que leur donna *Mocenigo*, de travailler sans relâche à leur élargissement. Leur confiance étoit d'autant mieux fondée , que c'étoit un ami puissant qui prenoit

en main leur défense. Après mille marques réciproques d'amitié, le neveu du doge se retira & travailla avec ardeur auprès de son oncle pour obtenir la liberté de ces deux étrangers, dont on avoit pu connoître la conduite peu préjudiciable au gouvernement. Ses sollicitations étoient d'autant plus fréquentes, qu'il ne quittoit point le doge, ne pouvant posséder aucun emploi, tant que son oncle occuperoit la première place de la république. C'est une loi établie à Venise, que les parens du doge ne peuvent posséder aucune charge. Cette loi est d'autant plus sage, que par son moyen on évite les factions & les cabales des doges qui viseroient à la tyrannie ou qui aspireroient au despotisme.

CHAPITRE VIII.

*La beauté reçoit de nouveaux charmes
de la vertu.*

LES inquiétudes qu'avoient éprouvées *Abdeker* & *Fatmé*, l'obscurité de la prison, le défaut de la dissipation, les dispoisoient à faire des réflexions sérieuses & philosophiques. Cependant ils s'entretenoient encore de la beauté ; le médecin en parloit parce qu'il en avoit le modèle devant lui, & *Fatmé* l'engageoit à continuer ses discours sur ce sujet, afin de le distraire de mille idées qui auroient pu troubler la paix de son cœur.

L'ame , disoit *Abdcker* , n'est pas la seule qui ressent les effets de la vertu ; le corps en retire des avantages plus précieux que ceux qui lui sont procurés par l'art & l'attention la plus étudiée. En effet , le visage étant le miroir de l'ame , il doit en représenter tous les signes caractéristiques. Supposons l'ame embellie des attraits de la vertu ; l'image de la vertu doit se peindre dans le miroir & attirer les hommages des mortels. Car qu'y a-t-il de plus beau que la vertu ? Rien ne peut lui être comparé , & ses ennemis mêmes ne peuvent lui refuser les éloges qui lui sont dus. Les méchans se haïssent mutuellement ; pour mieux se tromper , ils affectent l'air des gens vertueux ,

& cette feinte de leur part , est un hommage que le vice rend à la vertu.

Je conçois , dit *Fatmé* , que la satisfaction intérieure d'avoir fait le bien & d'aimer le bien , après avoir rempli l'ame d'un sentiment agréable , se manifeste au dehors , & donne au visage une sérénité qui rassure les plus timides. Le vice , les crimes , les remords jettent sur le front une noirceur qui effraie les plus courageux. On lisoit dans les yeux d'*Irène* son bon naturel & son inclination à obliger. Jamais elle n'employa son crédit que pour obtenir des bienfaits du sultan qui fut son bourreau. On n'auroit pu dire , si elle s'attiroit l'estime & l'amitié de ceux qui l'approchoient plutôt par sa beauté qui subjuguoit

tous les esprits , que par cette bonté qui étoit empreinte sur son visage ; tandis que le détestable *Mahomet* ne pouvoit se dépouiller de son air farouche , au milieu même de ses plaisirs. On voyoit à chaque instant paroître les nuages de son humeur sombre. C'étoit moins la majesté qui le rendoit redoutable , que la dureté , que la cruauté dont on voyoit les traits ineffaçables sur son front.

Ne poussez pas trop loin vos conséquences , dit le médecin , mettez des bornes à la loi générale. On peut être doué d'un excellent caractère & s'annoncer par des signes équivoques. Les chagrins , la tristesse , l'ennui , la douleur donnent un air de mélancolie qui témoigne les inquiétudes

de l'ame : mais ces affections sont passagères , & les traces que laisse la pente au vice sont constantes. Souvent aussi le masque de l'hypocrisie couvre la difformité d'un cœur plein de défauts. Il n'en sera pas moins vrai que la sagesse , la candeur , la douceur , l'innocence se placent d'une manière évidente sur le visage , & en augmentent les appas. Admirables appas qui seront bientôt détruits si les passions se rendent maîtresses du cœur. La haine , la colère , l'orgueil , le dédain , le mépris , la débauche ravagent pendant la jeunesse les traits de décence & de bonté que la nature avoit pris plaisir de graver de sa main pendant l'enfance. Les passions jouent donc aussi leur rôle sur le front des

hommes, & y laissent des marques ineffaçables qui caractérisent les physionomies. C'est de ces connoissances que dépend tout l'art des physionomistes ; art qui n'est fondé que quand il ne s'écarte pas des signes apparens, mais qui devient fort incertain quand il se livre aux conjectures.

Les vertus ne répandent pas seulement sur le visage ce vernis enchanteur qui décore plus que les charmes les plus puissans de la beauté ; elles donnent aussi au corps la fraîcheur, la santé & la vigueur ; qualités sans lesquelles les corps n'ont rien d'attrayant & font moins d'impression sur des organes voluptueux que des masses inanimées. Tels sont les fruits que l'on recueille de la tempérance, de la so-

briété, de la continence. Toutes ces vertus tendent à conserver les ressorts de la machine humaine, elles cherchent à ne point les fatiguer, de peur de les user avant le tems ; elles n'en exigent pas trop, de peur de les rompre par imprudence. Jetez un regard sur une personne tempérante ou qui ne méfusse point des plaisirs des sens. Quel beau sang coule dans ses veines ! Quel vif incarnat brille sur ses joues ! Quel jeu, quelle souplesse, quelle agilité dans tous ses organes ! Quelles graces dans tous ses mouvemens (1) !

Abdeker continuoît encore lorsque *Mocenigo* entra ; à peine pouvoit-il

(1) Voyez l'observation V.

contenir sa joie. Il annonça à ces amans infortunés qu'ils sortiroient le lendemain de prison & que son oncle avoit donné des ordres positifs pour qu'on les éloignât des terres de la république. Vous partirez en sûreté , leur dit-il ; prenez le chemin de Rome , & dans peu j'irai vous rejoindre dans cette capitale de l'univers. Ensuite il leur raconta comment le *Sangiac Omarbeg* , après avoir franchi les Alpes s'étoit jeté dans le Frioul & avoit défait toutes les garnisons vénitiennes. L'armée des vénitiens , ajouta-t-il , s'étoit avancée avec ardeur contre lui ; mais plus son choc fut impétueux , plus aussi sa déroute fut complète. Le Sangiac , vainqueur , imposa des chaînes à ceux que le sabre

avoit épargnés. Il a réduit en cendres cette vaste & fertile étendue de pays, comprise entre les fleuves de Lifancio & de Tiliavento. Il a été vingt jours entiers à piller & à ruiner plus de cent bourgades. Par-tout il portoit le fer & le feu. J'ai vu moi-même du haut de la tour de Venise, l'effroyable embrâsement qu'allumoit le Turc infidèle. Presque tous nos citoyens ont été témoins de ce spectacle horrible; & je craignois que le peuple, aveugle dans sa colère & dans ses présomptions, ne demandât qu'on sacrifiât à sa vengeance, ceux qu'on avoit accusés d'être les auteurs de cette disgrâce pour la république. Mais incertain dans ses desirs, il cède à l'impression la plus forte, & la crainte lui fait oublier son

ressentiment. *Omar-Beg* vient de regagner la Carinthie , en traversant avec sa cavalerie des montagnes qu'on avoit cru inaccessibles jusqu'à présent, même par des gens de pied. Il semble qu'il ne soit venu que pour nous inspirer la terreur & désoler une de nos provinces. Nos guerriers qui ont échappé au carnage ou à l'esclavage , reviennent accablés de fatigues & de désespoir. Ils ignorent quelles ont été les vues de *Mahomet* dans cette entreprise. Le doge lui-même ne comprend pas quel est le dessein du sultan , en faisant de pareilles hostilités. Il pencheroit volontiers à croire le discours que *Barbaro* a tenu au milieu du sénat : mais ses doutes sont contrebalancés par l'amitié qu'il a pour

moi & par les assurances que je lui donne incessamment de votre innocence. Il veut donc que vous partiez en secret, avant que de nouvelles délations allarment le sénat sur votre compte & n'obligent le doge à vous livrer à toute la sévérité des loix, que vous ne pouvez éviter, si par les factions & les cabales on souhaite vous trouver coupables. Tous les arrangemens sont pris pour favoriser votre fuite. Suivez sans hésiter le guide qui doit vous conduire; il a mérité toute ma confiance, & vous pouvez lui accorder la vôtre.

OBSERVATION 1^{re}.*Pâte d'amandes sèches.*

PELEZ la quantité d'amandes douces & amères que vous fouhaiterez ; pilez-les & versez dessus un filet de vinaigre , pour qu'elles ne tournent pas en huile. Ensuite mettez-y deux gros de storax en poudre très-fine , deux onces de miel blanc & deux jaunes d'œufs durs ; pilez & mêlez bien le tout ensemble , & si la pâte est trop épaisse , jetez-y un peu plus de vinaigre. L'usage de cette pâte est d'en prendre un peu , de la délayer dans le creux de sa main avec de l'eau,

K ij

de s'en froter les bras & les mains, qu'on lavera ensuite dans de l'eau.

Quelques parfumeurs y ajoutent un peu de céruse ou de sucre de saturne, pour donner plus de fraîcheur à la peau.

Pâtes d'amandes liquides.

Pelez à l'eau chaude une certaine quantité d'amandes amères, laissez-les sécher. Pilez-les pendant quelque tems en y mettant un peu de lait pour les lier en pâte & empêcher qu'elles ne se tournent en huile. Ajoutez après une mie de pain blanc & mollet, imbibée de lait pour la détremper. Pilez-la avec les amandes, en remuant bien pour la délayer avec la pâte. Versez le tout dans un chaudron, en

y ajoutant du lait de nouveau : mettez sur le feu, faites bouillir, retournant toujours la pâte jusqu'à ce qu'elle soit cuite & qu'elle s'épaississe.

Autre pâte pour les mains.

Prenez amandes douces une livre, vinaigre blanc, eau de fontaine, eau de-vie, de chaque un demi-septier; mie de pain, un carteron; deux jaunes d'œufs. Il faut peler & piler les amandes, les arroser avec le vinaigre, ajouter la mie de pain humectée d'eau-de-vie, & la mêler avec les amandes & les jaunes d'œufs. Faites cuire le tout à petit feu, en remuant continuellement, de peur que la pâte ne s'attache au fond de la bassine.

D'autres la font ainsi. Prenez aman-

des douces & amères , de chaque deux onces , pignons & quatre semences froides , de chaque une once. Pilez le tout ensemble , & ajoutez ensuite deux jaunes d'œufs & une mie de pain blanc. Humectez avec le vinaigre blanc & mettez dans la bassine. Faites chauffer à petit feu ; lorsque la pâte quitte la bassine , elle sera cuite suffisamment.

Autre.

Prenez amandes pelées une livre , pignons quatre onces : pilez le tout ensemble. Ajoutez deux onces de sucre fin , une once de miel blanc , autant de farine de fèves & deux onces d'eau-de-vie.

On peut aromatiser cette pâte avec quelque essence , comme l'essence de

gérofle , de citron , de bergamotte , de jasmin , &c. ou bien y mettre quelques grains de musc , de civette , pour les personnes qui ne craignent pas cette odeur.

Autre.

Pilez une livre d'amandes avec une once de santal citrin & d'iris , deux onces de *calamus* aromatique. Versez dessus deux verres d'eau rose , & ajoutez-y une pomme de reinette coupée en petits morceaux , un carteron de mie de pain blanc bien sèche & passée. Paitrissez le tout avec deux onces de gomme tragacant , dissoute dans de l'eau rose , & réservez cette pâte pour votre usage.

Autre.

Pilez dans un mortier de marbre des pommes de courtpendu, dont vous aurez ôté la peau : arrosez-les avec eau rose & vin blanc. Ajoutez de la mie de pain, des amandes broyées & un peu de savon blanc. Faites cuire le tout à feu lent & vous en servez.

Autre.

Faites infuser pendant deux ou trois heures dans du lait de chèvre ou du lait de vache, des amandes pilées. Passez à travers un linge & exprimez fortement. Mettez la collature dessus le feu & ajoutez une demi-livre de pain blanc, deux gros de borax & autant d'alun de roche calciné. Sur

la fin, mettez une once de blanc de baleine. Remuez bien avec une spatule, & laissez cuire à propos.

Quelques personnes lavent leurs mains dans leur urine. Ce savon naturel nétoie bien la peau, l'empêche de se gerfer, & guérit même les gerfures.

Onguent pour les gerfures.

Prenez une once de myrrhe & autant de litharge d'argent, quatre onces de miel, deux onces de cire, six onces d'huile rosat. Mêlez le tout ensemble. Les personnes riches pourront ajouter quelques gouttes de bois de Rhodes & quelques feuilles d'or.

Autre.

Prenez bol d'Arménie , myrrhe ,
céruse , de chaque trois gros. Mêlez
avec suffisante quantité de graisse d'oie
& formez-en un onguent , qui guérit
en peu de tems.

*Moyens préservatifs pour les
gerçures.*

Il ne faut pas , 1^o. exposer ses mains
au trop grand froid. 2^o. Ne pas laver
trop souvent ses mains dans l'eau.
3^o. Les bien essuyer après les avoir
lavées ; afin que l'eau , en se dessé-
chant , ne ride pas & ne gerce pas
la peau. 4^o. Ne pas exposer ses bras
ou ses mains au feu , immédiatement
après qu'ils ont été lavés, 5^o. Porter

fur-tout des gants de peau , afin d'entretenir l'épiderme dans une certaine souplesse. On en retire encore cet avantage , que l'on conserve la blancheur de sa main , qui se hâle comme le visage , étant exposée au trop grand air.

Après que la peau de mouton a été quelque tems dans la chaux , on en détache une petite peau déliée , dont on fait des éventails & des gants de femme qu'on appelle *gants de cuir de poule*. Cette peau se nomme *cannepin* , & elle ressemble à celle que les anatomistes appellent dans l'homme l'épiderme.

Comme plusieurs personnes se servent de savon pour se blanchir & dégraisser la peau du visage & des mains,

nous croyons faire plaisir en rapportant différentes compositions de savons qui peuvent servir à la toilette.

Savon blanc.

Ce savon se fait avec une partie de lessive des cendres de soude d'Espagne & de chaux vive ; & deux parties d'huile d'olives ou d'amandes douces.

Savon au miel.

Prenez quatre onces de savon ci-dessus & autant de miel commun , une demi-once de sel de tartre , deux ou trois gros d'eau de mēterre distillée. Mêlez le tout ensemble. Ce savon dégrasse bien la peau ; il la blanchit & la rend fort douce. On s'en
sert

sert aussi fort utilement pour effacer les marques des brûlures.

Savonettes de Boulogne.

Prenez une livre de savon de Gênes, coupé par petits morceaux, & quatre onces de chaux : versez dessus un demi-septier d'eau-de-vie. Laissez fermenter pendant vingt-quatre heures ; étendez ensuite sur une feuille de papier pour faire sécher cette masse. Lorsqu'elle sera sèche, pilez-la dans un mortier de marbre avec une demi-once de mahalel ou bois de Sainte-Lucie, une once & demie de santal citrin, demi-once d'iris, autant de *calamus* aromatique. Il faut que toutes ces drogues soient mises en poudre auparavant. Pâtrissez le tout avec

quelques blancs d'œufs & quatre onces de gomme adragant , délayée dans de l'eau rose ; puis formez vos savonnettes.

Savonnettes pour le teint.

Délayez deux onces de savon de Venise dans deux onces de suc de limon ; ajoutez une once d'huile d'amandes amères & autant d'huile de tartre par défaillance. Mêlez le tout & remuez jusqu'à ce qu'il ait acquis la consistance d'onguent.

Savonnettes du sérail.

Prenez une livre d'iris , quatre onces de benjoin , deux onces de storax , autant de santral citrin , demi-once de cloux de gérofle , un gros

de canelle , un peu d'écorce de citron , une once de bois de Sainte-Lucie & une noix muscade. Pulvériser bien le tout. Ensuite prenez environ deux livres de savon blanc rapé, que vous mettrez tremper pendant quatre ou cinq jours dans trois chopines d'eau-de-vie avec la poudre ci-dessus. Pâtrissez le tout avec environ une pinte d'eau de fleurs d'orange.

Faites une pâte de ce savon avec suffisante quantité d'amidon, & formez les savonnettes de la grosseur que vous voudrez, en y joignant des blancs d'œufs & de la gomme adragant dissoute dans quelque eau de senteur. Si vous souhaitez rendre ces savonnettes encore plus odoriférantes, il faut in-

corporer la pâte dans quelques grains de musc ou de civette , un peu d'huile essentielle de lavande , de bergamotte , de rose , d'œillet , de jasmin , de canelle ; en un mot , celle dont l'odeur flattera davantage.

Afin de ne rien omettre de tout ce qui concerne les cosmétiques & l'art d'embellir , nous rendrons compte d'un livre dont nous avons tiré les recettes suivantes. Ce livre , qui est très-rare , est intitulé : *Excellent & très-utile opuscule à tous nécessaire , de plusieurs exquisés recettes , divisé en deux parties ; la première nous montrera la façon de faire divers fardemens & senteurs pour illustrer la face ; la seconde , pour faire confitures de diverses sortes , &c. composé par maître*

Michel Nostradamus (*ou de Notre-Dame*), *docteur en médecine de Salon, de Craux en Provence. Sextrophæa natus Gallia.* Et comme il dit encore lui-même, *Michael Nostradamus Sextrophæanus faciebat Salonæ litoreæ*, 1552, imprimé à Lyon en 1552, par *Benoît Rigaud*, ainsi que le marque le frontispice du livre, & par *François Durelle*, ainsi qu'on le voit à la fin. Sans doute que ce livre n'est devenu très-rare, que parce qu'on n'a pas fait beaucoup de cas de cet excellent & très-utile opuscule. Ce qui s'y trouve de plus curieux, est la recette de sublimé & de son huile de benzoin, avec laquelle le sieur de Notre-Dame présume faire des miracles, & faire prendre un *Hécube* pour une *Hélène*.

Nous nous taisons sur ce sublimé, qui n'est autre chose qu'un sublimé lavé plusieurs fois; mais qui seroit encore dangereux, comme paroît l'avouer l'auteur lui-même, qui prétend enlever les cicatrices avec ce remède légèrement caustique. A l'égard de l'huile de benzoin, on en trouvera d'aussi bonne dans toutes les boutiques de nos apothicaires. Notre auteur dit qu'elle a été nommée *ros Syriacus*. Nous nous taisons pareillement sur la description d'un philtre que l'auteur donne pour exciter aux amoureuses prouesses. Nous parlerons seulement des savons qu'il indique.

*Espèce de savon musqué , pour
blanchir & adoucir les mains.*

Prenez quatre onces de racines de guimauve épluchées & séchées à l'ombre , mettez-les en poudre. Ajoutez une once d'amidon & autant de farine de froment , six gros de pignons frais , deux onces d'amandes épluchées , une once & demie de pepins d'oranges , deux onces d'huile de tartre & d'huile d'amandes douces , demi-gros de musc. Mettez en poudre subtile ce qui doit être pulvérisé , & mettez sur chaque once de poudre une demi-once d'iris de Florence.

Ensuite faites macérer une demi-livre d'autres racines de guimauve dans de l'eau-rose ou dans de l'eau

L iv.

de fleurs d'orange. Lorsqu'elles auront trempé pendant une nuit entière, exprimez le tout fortement, & avec ce mucilage formez une pâte avec les poudres. Laissez sécher cette pâte, & formez-en des espèces de pommes rondes. Vous vous en servirez dans le besoin avec un peu d'eau que vous ferez verser sur vos mains. Rien n'adoucit mieux la peau & ne rend les mains plus blanches.

Autre savon d'agréable senteur.

Prenez de bon savon blanc une demi-livre, & raclez-le avec un couteau, puis prenez deux onces & demie d'iris de Florence, six gros de *calamus* aromatique & de fleurs de sureau,

demi-once de roses sèches & de gérofle, un gros de coriandre, de lavande & de feuilles de laurier, trois gros de storax. Mettez le tout en poudre très-fine & faites-en une pâte avec votre savon raclé, & ajoutez-y quelques grains de musc ou d'ambre gris. En faisant vos savonnettes, ajoutez-y encore un peu d'huile d'amandes douces pour amolir la pâte & la rendre plus adoucissante. Ce savon ne peut être trop recommandé pour la propreté.

OBSERVATION II.

Les ongles étoient regardés autrefois comme une partie si essentielle à la beauté, que les dames payoient exprès des servantes pour n'être oc-

cupées que du soin de leurs ongles. La beauté des ongles consiste dans leur juste grandeur, dans leur figure, dans leur surface & dans leur couleur ; car s'il manque un ongle à quelque doigt, si les ongles sont plus grands ou plus petits qu'il ne faut, s'ils sont recourbés, raboteux, tachés, ou d'une vilaine couleur, c'est une difformité qu'il faut chercher à réparer.

Les ongles peuvent tomber par différentes causes, comme par un vice interne, par des maladies fort graves, par des coups violens, par le froid excessif. Il faut détruire une partie de ces causes & éviter l'autre. *Paul Eginète* recommandoit la cire mêlée avec une égale partie d'orpiment, pour faire revenir les ongles. *Man-*

cini approuvoit fort l'onguent fait avec deux gros d'orpiment, un gros de manne, autant d'aloès & d'encens, & six gros de cire vierge. Appliquez cet onguent sur le doigt, enveloppez-le d'un doigtier & ne le laissez pas prendre l'air, car rien ne s'oppose plus que l'air à la régénération des ongles. Tel étoit le système de cet auteur (*de Decoratione*, p. 149). Il faisoit encore bouillir de l'encens & des racines de roseaux dans du vin blanc, & faisoit tenir long-tems le doigt dans cette décoction.

Mais le mal qui fait tomber le plus souvent les ongles, c'est le parinaris. C'est un mal cruel, qui carie quelquefois les os, & qui est quelquefois suivi de gangrene. Il est

L vj

produit ordinairement par une goutte de sang extravasé, ce qui n'arrive jamais que par ces deux causes externes, ou une meurtrissure ou une piqure. Le meilleur moyen, pour guérir, est d'attirer au dehors le sang extravasé, qui, en croupissant, se corrompra & formera une suppuration abondante. C'est un excellent remède que de se tremper sept ou huit fois le doigt dans de l'eau presque bouillante.

Le remède suivant remplit la même indication. Prenez des cendres de sarment, faites-en une forte lessive, que vous ferez chauffer le plus que vous pourrez. Après en avoir versé dans un vase commode, trempez-y la partie affligée & l'y laissez très-long-tems.

Afin de conserver toujours le même degré de chaleur , versez de momens en momens de la nouvelle eau chaude ; vous en verrez promptement de bons effets , & l'expérience a fait voir que ce remède , quoique simple , étoit préférable à beaucoup de médicamens plus composés.

Nous proposerons encore un remède éprouvé contre les panaris ; on prend de la pariétaire que l'on hache le plus menu qu'il est possible , & qu'on mêle avec une quantité proportionnée de saindoux. On enveloppe le tout de plusieurs papiers les uns sur les autres , & on le met dans de la cendre chaude , qui , sans être assez brûlante pour griller le papier , ait cependant la chaleur suffisante pour cuire la pa-

riétaire & la bien incorporer avec le saindoux. On étend ensuite cet onguent sur du papier brouillard, dont on enveloppe la partie malade, & on le renouvelle au moins deux fois par jour. Il faut avoir soin de mettre une épaisseur suffisante d'onguent, afin qu'il ait un effet plus prompt. Aussi-tôt les douleurs se calment, & en peu de tems le mal est guéri. Si on l'applique dès le commencement, il hâte la suppuration, & empêche les élancemens les plus douloureux.

Dans toute espèce de panaris ou de suppuration qui se fait, soit à la racine, soit dessous l'ongle, il peut en résulter quatre cas différens. 1°. L'ongle tombe & il en revient un autre. 2°. L'ongle tombe,

& il en revient un autre raboteux.
3°. L'ongle tombe, & il n'en repousse pas un autre. 4°. L'ongle ne tombe quelquefois qu'à moitié. Cela dépend des papilles nerveuses qui ont été plus ou moins détruites par l'action corrosive du pus. Les moyens que nous avons indiqués étant appliqués à propos, on prévient la chute de l'ongle ; & si l'ongle tombe, il en revient un autre aussi poli & de la même forme. S'il survenoit des carnosités ou quelques excroissances de chair, c'est au chirurgien à enlever avec le fer ou avec la pierre infernale tout le superflu, & à empêcher qu'il ne reste au doigt quelque difformité par la cicatrice.

Quand les ongles deviennent trop

grands & pouffent trop vîte , il faut les couper de fort près , & ne pas s'embarrasser si c'est tel jour de la semaine ou si la lune est dans son croissant. De pareilles remarques sont de vaines puérilités , auxquelles toutes les personnes qui pensent , ne doivent point s'arrêter. Le défaut d'attention à toutes ces circonstances n'est pas ce qui occasionne ces petites *envies* qui s'élèvent vers la racine de l'ongle. Elles proviennent de ce qu'on a touché à des corps durs , épineux & piquans , ou de ce que la peau est trop sèche. On nomme communément *envies* ces petits éclats ou ces petits filamens de la peau qui se dressent à l'entour de l'ongle. Il faut les couper fort près avec les

ciseaux. En les arrachant, on risque de se faire beaucoup de mal.

Lorsque les ongles se recourbent & forment des griffes, on examinera si c'est leur trop grande sécheresse, ou leur mollesse qui est cause de cet effet. S'il provient de la sécheresse, on amollira les ongles avec l'huile de lin, la graisse de poule ou avec quelqu'autre médicament onctueux. Ne réussit-on pas par ce moyen ? on rognera les ongles de fort près, & on les raclera avec un morceau de verre. Si c'est par rapport à leur mollesse, ou trop grande flexibilité, qu'ils se recourbent, on les durcira avec de l'huile de myrte ou de lentisque, la colophone, l'alun & le sel. On fera un onguent avec toutes ces drogues de la manière suivante :

Prenez une demi-once d'huile de lentisque , un demi-gros de sel , deux scrupules de colophone & d'alun : mêlez le tout ensemble , & faites-en un onguent avec un peu de cire.

Quand les ongles sont raboteux , il faut les unir avec un morceau de verre , & ensuite les polir avec de la cire. Nous désapprouvons le conseil des anciens , qui vouloient qu'on fit tomber ces ongles pour en avoir de plus beaux. Dans cette intention , *Galien* recommandoit (*lib. 8 , de simp. med.*) la petite chélidoine avec la poix. D'autres louent beaucoup un cérat fait avec le soufre vif , l'arsenic , de chaque un gros , & suffisante quantité de poix. Ils conseillent encore de percer la racine de l'ongle &

de la frotter d'ail. *Gallien* regardoit encore le remède suivant inmanquable (*lib. de medic. facile parabilibus*). Prenez le jaune d'un œuf dur, deux gros de soufre vif, faites-en un emplâtre avec suffisante quantité de vinaigre.

Les ongles sont ordinairement de la couleur de la peau. Les personnes qui ont la peau vermeille, ont aussi les ongles vermeilles, & c'est-là, sans doute, leur plus belle couleur. Les nègres ont les ongles noirs, & les personnes qui ont la jaunisse ont les ongles jaunes, & les ongles deviennent livides, lorsqu'on est près d'expirer. C'est pourquoi, si le vice de la couleur des ongles dépend d'un vice dans la masse du sang, d'une

maladie , en détruisant le mal , on rendra aux ongles la couleur qu'ils doivent avoir. Plusieurs causes accidentelles altèrent la couleur naturelle des ongles , comme il arrive aux teinturiers , à plusieurs ouvriers , aux gens qui ouvrent des noix vertes. Mais nos remarques ne sont point faites pour ces sortes de personnes , elles ne sont point assez délicates , & sont rarement occupées du soin de leur beauté. Nous dirons seulement pour l'utilité des personnes qui respectent les graces , & qui ne veulent point y voir aucune tache , que si leurs doigts & leurs ongles étoient marqués en mangeant des cerneaux , elles les nettoieront facilement avec tous les acides végétaux , comme le

verjus, le suc d'oseille, le jus de citron, &c.

Quelquefois l'ongle devient noir par une meurtrissure. Le sang s'extravase dessous l'ongle qui est transparent, & on y apperçoit une tache noire plus ou moins grande, qu'on appelle un pinçon. Pour faire sortir cette goutte de sang extravasé, il faut gratter l'ongle, & l'amincir dans l'endroit où l'épanchement s'est formé. Alors on y appliquera quelque liqueur spiritueuse ou quelque emplâtre qui attirera le petit dépôt qui rend l'ongle difforme. Les taches blanches qu'on voit sur l'ongle, n'exigent point de remèdes & se dissipent d'elles-mêmes.

OBSERVATION III.

L'auteur ne parle ici que de la puanteur particulière des aisselles. Sans doute, que dans un ouvrage de pur agrément, il ne pouvoit traiter d'une matière aussi dégoûtante, mais qui est cependant aussi intéressante pour la beauté. Car, comme il a dit lui-même, la beauté doit non-seulement plaire à la vue, mais encore à l'odorat (*tome I, pag. 51*). Elle est supposée l'assemblage des perfections, & ne doit par conséquent déplaire à aucuns sens. Nous allons donc suppléer ici à ce qui manque au texte de l'ouvrage.

La puanteur peut partir du corps humain ou des excréments qui en sortent.

Elle peut provenir de tout le corps, comme on le remarquoit dans celui des femmes de Lemnos, qui exhaloient une odeur si fétide, que leurs maris ne pouvoient en approcher; ou bien elle peut provenir de quelque partie du corps, comme de la bouche, du nez, des aisselles, des parties honteuses, de la plante des pieds.

Si la puanteur provient de tout le corps, le traitement d'une pareille incommodité ne peut être confié qu'à des personnes intelligentes, qui varieront les remèdes suivant l'exigence des cas. Tantôt elles prescriront les bains adoucissans ou aromatiques, tantôt elles ordonneront les boissons aigrelettes ou acides, ou les sucres des

plantes anti-scorbutiques. Ces remèdes procureront un soulagement notable, lorsqu'ils seront administrés prudemment.

Plusieurs causes peuvent contribuer à rendre l'haleine mauvaise.

- 1°. La carie des dents, la pourriture des gencives, le peu de soin qu'on a de se laver la bouche. Il faut consulter là-dessus ce qui a été dit dans le *tome II, page 92.*
- 2°. Les mauvaises dispositions de l'estomac. Alors il faut avoir recours aux purgatifs, aux émétiques ou aux stomachiques.
- 3°. Quelques maladies particulières, comme le scorbut, la fièvre, la phthisie. Alors il faut traiter ces maladies avec les remèdes convenables pour détruire la puanteur de la bouche.

che. 4°. Un vice inhérent à l'individu : la plupart des bossus , par exemple , ont l'haleine forte. Quelques femmes sentent de la bouche , lorsqu'elles sont dans leur tems critique. Les vieillards n'ont pas toujours l'haleine aussi douce que celle des enfans. 5°. Plusieurs causes accidentelles. Le jeûne rend l'haleine mauvaise , aussi - bien qu'une étude trop assidue & trop prolongée. L'usage du mercure & de quelques autres médicamens qui portent à la bouche ; l'usage de quelques alimens âcres , & qui ont beaucoup de volatil , comme la ciboule , l'ail , les oignons , les porreaux. Si l'on mâche du persil après avoir mangé de l'ail , il en dissipe toute l'odeur. Les romains avoient coutume après leur repas , de

mâcher quelques feuilles de laurier, afin que leur haleine ne sentît pas, soit les alimens qu'ils venoient de prendre, soit le vin qu'ils venoient de boire. Nous croyons que la coutume introduite parmi nous de boire du ratafiat & des liqueurs ambrées, aromatiques, safranées, a pris de-là aussi son origine. Les personnes d'une complexion trop foible, qui ne peuvent pas boire de ces liqueurs sans exposer leur santé, pourront tenir dans leur bouche pendant quelque tems un peu de canelle, de girofle, de coriandre, d'anis, de fleurs d'orange, d'écorce de citron. C'est pour elles, sans doute, qu'on a inventé les dragées, les conferves & les pastilles de différentes odeurs.

Les latins ont appelé la puanteur des aisselles , *hircismus* , parce qu'elle ressemble à la mauvaise odeur que exhalent les boucs. Elle est ordinairement engendrée par les sulfures volatils de la sueur qui sort de dessous les aisselles , & qui s'échauffe dans ce lieu, qui est fort chaud par lui-même. Les personnes négligentes qui laissent croupir cette sueur sont sujettes à exhaler une odeur désagréable. Le meilleur moyen, pour prévenir une pareille incommodité , est de changer souvent de linge , afin d'enlever cette sueur qui s'y attache & s'y dessèche , & de laver souvent cette partie , soit avec de l'eau simple , soit avec des eaux aromatiques. Nous n'approuvons pas ceux qui se frottent les aisselles

avec de l'alun en poudre ou de l'alun à la violette & parfumé, pour arrêter cette excrétion qui est absolument nécessaire à la santé. Il en peut résulter les plus grands inconvéniens.

Les romains, dont nous venons de parler, portoient dessous leurs bras de petits sachets remplis d'aromates. Ils avoient poussé si loin la délicatesse & l'art des parfums, qu'il n'y avoit pas une seule partie du corps humain qui n'eût un parfum destiné particulièrement pour elle. Mais nous pensons que ce moyen n'étoit pas fort efficace pour effacer la puanteur des aisselles. Au contraire, l'odeur des aromates mêlés avec des exhalaisons fétides, devoit augmenter l'infection. Il sera donc beaucoup meilleur de

s'en tenir à la propreté & aux soins qu'exige l'entretien de nos corps. Nous remarquerons encore ici que c'est seulement vers l'âge de puberté que la transpiration qui sort de différentes parties de nos corps , commence à acquérir cette fétidité dont il est ici mention. On ne s'est jamais apperçu que les enfans sentissent mauvais , soit des pieds , soit des aisselles. Les boucs ne sentent peut-être aussi mauvais , que parce qu'ils sont les plus lascifs de tous les animaux.

La puanteur des pieds est quelquefois si insupportable , qu'à peine peut-on la soutenir sans se trouver mal. C'est ce qui arrive aux personnes qui suent beaucoup des pieds , qui s'exercent beaucoup & qui sont obligées

de marcher beaucoup dans les grandes chaleurs. Elles doivent avoir un soin particulier de se laver les pieds, de renouveler souvent leurs chaufsons & toutes leurs chaussures.

On a parlé dans l'*observation IV du tome I*, des bains des pieds. Ils conviendront beaucoup dans ces circonstances, nous n'en donnerons ici qu'une formule. Prenez vingt livres de lessive de cendres de laurier, trois poignées de feuilles de laurier, une poignée de fouchet, autant de calamus aromatique & de dictame de Crète. Faites bouillir le tout ensemble ; passez, & ajoutez quatre livres de bon vin. Mettez tremper vos pieds tous les jours pendant une heure dans cette décoction. Au bout de quelque

tems vos pieds ne seront plus sujets à exhaler une mauvaise odeur. Les grecs , après de pareilles ablutions , se frottoient encore les jambes avec des poudres desséchantes , comme la farine de lupins , mêlée avec le sel , l'origan , le calament mis en poudre. On peut remplir la même indication avec le son , qu'on aromatisera comme on souhaitera.

L'osène est un ulcère fordide , caché dans les narines , qui dégénère quelquefois en cancer. Il répand une odeur si infecte , qu'on le nomme punaisie , & punais ceux qui en sont attaqués. Pour le guérir , on se sert utilement de tabac & de l'onguent de tabac qu'on introduit avec des tentes. On emploie aussi les fumigations vul-

néraires & balsamiques , pour dompter un mal aussi dégoûtant. Le polype qui croît au fond du nez , & qui descend quelquefois jusqu'à l'entrée du gosier , gêne non-seulement la respiration , il répand encore une odeur très-dégradée quand il est livide. On le guérit par la ligature , l'extirpation & les caustiques. C'est aux médecins à employer l'un de ces moyens , suivant que le cas pourra le requérir. L'enchiffrement & le rhume de cerveau qui procure une évacuation de pituite épaisse de la membrane pituitaire , occasionnent une espèce de puanteur dans les narines. Mais ces maladies se dissipent aisément , soit d'elles-mêmes , soit par des remèdes appropriés dans ces circonstances.

Les parties honteuses des hommes sont toujours enfermées , & celles des femmes sont toujours exposées à des purgations indispensables à leur sexe. Les hommes & les femmes ne peuvent donc guère se dispenser de fréquentes ablutions , s'ils veulent qu'on ne s'apperçoive pas d'une senteur désagréable en s'approchant d'eux ; ablutions d'autant plus nécessaires , qu'ils feront plus souvent des sacrifices à la déesse des amours. Pour ces ablutions , on se sert d'eau simple , d'infusion de cerfeuil , de pariétaire , de mauve , de vin rosat mêlés avec un peu d'eau de fontaine ; de la décoction de roses , de violettes & de jasmin ; d'eau de rivière , dans laquelle on ajoute un peu d'eau-de-

vie de lavande , ou du vinaigre odoriférant.

Des différens excréments qui répandent une odeur désagréable , nous ne parlerons ici que de la sueur. La cause de cette odeur désagréable dépend quelquefois du tempérament ; les personnes rousses , par exemple , sont sujettes à sentir mauvais lorsqu'elles transpirent ; tandis que d'un autre côté *Plutarque* dit qu'*Alexandre* exhaloit de tout son corps une odeur si suave , que ses habits en étoient parfumés.

Quelquefois cette odeur dépend du régime de vivre. *Athénée* rapporte , liv. II , que *Moscus* & *Antimolus* , qui avoient passé toute leur vie à ne boire que de l'eau & à ne manger

que des figues , sentoient si mauvais que tout le monde étoit obligé de se retirer lorsqu'ils approchoient du bain. Mais le plus souvent, cette mauvaise odeur dépend de la malpropreté & de la négligence. Il faut donc , pour corriger la puanteur qui vient de la transpiration, vivre d'un bon régime, & nettoyer son corps de toutes les impuretés que la sueur, en se desséchant, laisse sur la peau. Les alimens doux & rafraîchissans, les boissons aigrelettes & tempérantes, l'exercice modéré, les bains fréquens, les frictions sèches, le linge souvent renouvelé, sont des moyens efficaces pour détruire un pareil vice. A ces moyens on pourra en joindre encore d'autres, tels que les parfums, les essences,

les poudres aromatiques, les sachets, les caffolettes, les baumes.

OBSERVATION IV.

Il y a différentes manières de percer le petit lobe de l'oreille, qui n'est qu'un composé de peau & de tissu graisseux. On passe derrière l'oreille un bouchon de liège, & on perce avec une aiguille d'argent le petit lobe; ensuite on passe dans le trou qui vient d'être fait un petit anneau d'or. Autrefois on engourdissait l'oreille avant que de la percer; mais on a remarqué que cette méthode étoit défectueuse, en ce qu'elle faisoit enfler beaucoup l'oreille après l'opération.

On perce encore les oreilles avec une espèce de lardoire qui est armée
d'un

d'un petit cylindre de plomb : de sorte qu'en retirant la lardoire , le plomb reste dans le lobe de l'oreille. Il résulte quelques avantages de cette manière d'opérer. Elle s'exécute plus ponctuellement que la précédente , & l'on n'est pas obligé de s'y reprendre à deux fois , pour passer l'anneau dans le lobe qui peut se refermer. Mais on y trouve cet inconvénient , que le plomb s'attache plus facilement , & ne tourne pas aussi aisément que l'anneau d'or.

On a inventé un instrument pour percer les deux oreilles à la fois. Cette méthode est sans contredit plus prompte & plus avantageuse que les deux premières. Après avoir marqué avec de l'encre l'endroit qu'on veut percer , on applique cet instrument.

ABDEKER. *Tome IV.* N

Un peu d'huile appliqué à la partie qu'on vient de percer, suffit pour guérir la blessure. On dit que le bout de l'oreille gauche percé est plutôt guéri que le droit. C'est pourquoi les dames l'appellent le mâle, & l'autre la femelle. Les physiciens, après avoir constaté le fait, expliqueront sans doute ce phénomène.

O B S E R V A T I O N V.

On peut consulter sur ce détail de philosophie & de métaphysique un livre qui n'est pas beaucoup connu, soit parce qu'il est fort obscur, soit parce qu'il est écrit dans un style suranné. Il est intitulé : *L'Art d'embellir, tiré du sens de ce sacre paradoxe, la sagesse de la personne em-*

bellit sa face , étendue en toutes sortes
de beautés, & ès moyens de faire
que le corps retire en effet embellis-
sement des belles qualités de l'ame ;
par le sieur de *Flurance-Rivault* ,
à Paris , en 1608. Voici cependant
ce qu'en dit *Malherbe* :

Voyant ma' Caliste si belle ,
Que rien ne s'y peut désirer ,
Je ne me pouvois figurer
Que ce fût chose naturelle.

J'ignorois que ce pouvoit être ,
Qui lui coloroit ce beau teint ,
Où l'aurore même n'atteint
Quand elle commence de naître.

Mais *Flurance* , ton docte écrit
M'ayant fait voir qu'un sage esprit
Est la cause d'un beau visage.

N ij

Ce ne m'est plus de nouveauté ,
Puisqu'elle est parfaitement sage ,
Qu'elle soit parfaite en beauté.

Ce livre est partagé en six discours.
Le premier, *Traité de la beauté & de la sagesse en général* ; le second, *de la beauté du corps* ; le troisième, *de la beauté de la voix* ; le quatrième, *que la sagesse est la mère des beautés spirituelles* ; le cinquième, *que la sagesse est mère de la beauté de l'ame humaine* ; le sixième, *que la sagesse embellit le corps* : c'est ce dont parle ici *Abdeker*. Ceux qui auront assez de patience pour lire l'ouvrage de *Flurance*, y trouveront bien des principes écrits dans un style un peu serré ; mais ils ne pardonne-

ront pas à l'auteur de s'écarter si souvent de son objet.

*Quin & sanorum quoque cura,
venustatis causâ, suscipienda est.*

HIPPOCRATIS Cō Præceptiones.

*Fin du Tome quatrième & dernier
d'Abdeker.*

T A B L E

Pour les premier, deuxième,
troisième & quatrième Vo-
lumes d'Abdeker.

T O M E I.

PREMIÈRE PARTIE.

Préface, page v

C H A P I T R E I, I

C H A P I T R E II.

Description de la beauté, 6

Beauté du visage, 7

Beauté du corps, 8

C H A P I T R E III.

Eloge de la beauté, 10

C H A P I T R E IV.

<i>Visions savantes d'Abdeker,</i>	20
------------------------------------	----

C H A P I T R E V.

<i>Invention de la toilette,</i>	30
----------------------------------	----

C H A P I T R E VI,

<i>Où l'on entre en matière,</i>	39
----------------------------------	----

C H A P I T R E VII.

<i>De l'étendue relativement à la beauté,</i>	45
---	----

C H A P I T R E VIII.

<i>Du trop d'embonpoint,</i>	48
------------------------------	----

C H A P I T R E IX.

<i>Du trop d'embonpoint en général,</i>	50
---	----

C H A P I T R E X.

<i>Du trop d'embonpoint particulier ,</i>	76
---	----

C H A P I T R E X I.

<i>Portrait de la maigreur ,</i>	85
----------------------------------	----

C H A P I T R E X I I.

<i>De la maigreur générale ,</i>	88
----------------------------------	----

C H A P I T R E X I I I.

<i>De la maigreur particulière ,</i>	109
--------------------------------------	-----

C H A P I T R E X I V.

<i>Portrait de Mahomet ,</i>	112
------------------------------	-----

C H A P I T R E X V.

<i>Siège de Croye ,</i>	128
-------------------------	-----

C H A P I T R E X V I.

<i>Des bains & de la blancheur de la</i> <i>peau ,</i>	132
OBSERVATION I ,	176
OBSERVATION II ,	178
<i>Blanc excellent pour le visage ,</i>	179
<i>Rouge ,</i>	ibid.
<i>Secret d'un turc pour faire un excel-</i> <i>lent carmin ,</i>	181
<i>Autre rouge ,</i>	182
<i>Rouge qui imite le naturel ,</i>	ibid.
<i>Huile avec laquelle on peut se rou-</i> <i>gir ,</i>	184
OBSERVATION III ,	185
<i>Eau de beauté ,</i>	186
<i>Eau des charmes ,</i>	ibid.
<i>Eau de fraîcheur ,</i>	187
<i>Eau de la Fontaine de Jouvence ,</i>	ibid.

<i>Secret admirable ,</i>	188
<i>Eau impériale ,</i>	189
<i>Eau fort recommandable ,</i>	190
<i>Eau de miel ,</i>	ibid.
<i>Eau cosmétique ,</i>	191
<i>Autre ,</i>	192
<i>Eau de Venise , très-estimée ,</i>	ibid.
<i>Eau rafraîchissante ,</i>	193
<i>Eau simple , adoucissante & balsamique , qui ôte les rides ,</i>	194
<i>Secret pour enlever les rides , révélé par un persan à une grecque de soixante & douze ans , qui n'en parut plus que vingt-cinq ,</i>	195
<i>Autre , pour conserver la fraîcheur de la peau du visage ,</i>	196
<i>Recette pour empêcher les rides des mamelles & celles qui viennent or-</i>	

<i>dinairement au ventre des femmes qui font beaucoup d'enfans ,</i>	197
<i>Lait virginal ,</i>	198
<i>Autre ,</i>	199
<i>Autre ,</i>	ibid.
<i>Autre lait virginal , plus prompt à faire , & aussi efficace ,</i>	200
<i>Autre ,</i>	201
<i>Cosmétiques naturels ,</i>	202
<i>Eau pour blanchir la peau ,</i>	204
<i>Eau qui rend les femmes plus belles ,</i>	205
<i>Autre , dont l'effet est également admirable ,</i>	206
<i>Eau de mille fleurs ,</i>	207
<i>Eau distillée , propre à faire une belle earndtion ,</i>	208
<i>Lustre admirable pour la peau ,</i>	209
<i>Autre ,</i>	210

<i>Eau de pigeons pour le teint ,</i>	211
<i>Eau de talc ,</i>	214
<i>Huile de talc par défaillance ,</i>	216
<i>Eau balsamique ,</i>	217
<i>Eau blanche cosmétique ,</i>	218
<i>Eau pour lustrer le teint ,</i>	219
<i>Recette particulière pour blanchir la peau ,</i>	220
<i>Pommade qui peut servir de fard ,</i>	221
<i>Pommade adoucissante pour la peau ,</i>	ibid.
<i>Autre ,</i>	222
<i>Huile pour nettoyer le visage ,</i>	223
<i>Huile cosmétique ,</i>	ibid.
<i>Excellente pommade pour le visage ,</i>	224
<i>Mouchoir de Vénus ,</i>	226

T A B L E. 229

<i>Autre façon plus composée de le préparer ,</i>	226
<i>Vernis pour le teint ,</i>	229
<i>Blanc pour le teint ,</i>	230
<i>Sel hépatique , dont l'usage est fort recommandable pour conserver son beau coloris , ou pour acquérir de belles couleurs ,</i>	ibid.
<i>Secret remarquable ,</i>	232
<i>Huile de tartre composée , pour blan- chir le teint ,</i>	233
<i>Huile de perles ,</i>	234
<i>Bain de beauté ,</i>	235
<i>Bain aromatique ,</i>	ibid.
<i>Bains des pieds adoucissans ,</i>	236
<i>Bains des pieds aromatiques ,</i>	237
<i>Sachets pour donner une bonne odeur au linge ,</i>	ibid.
<i>Popouri à sec , composé pour la</i>	

<i>Despene Marie , par son premier</i>	
<i>médecin ,</i>	238
<i>Sachet d'agréable senteur ,</i>	239
<i>Cassiolette ,</i>	240
<i>Pastilles d'une odeur fort gracieuse ,</i>	241
<i>Pastilles très-odorantes , dont on se</i>	
<i>sert en fumigation ,</i>	ibid.
<i>Manière de faire différens sachets ,</i>	243

T O M E II.

S E C O N D E P A R T I E.

C H A P I T R E I.

<i>Moyen de parvenir ,</i>	1
----------------------------	---

C H A P I T R E II.

<i>Des maladies de la peau ,</i>	9
----------------------------------	---

T A B L E. 231

C H A P I T R E I I I.

Conspiration contre Mahomet , 28

C H A P I T R E I V.

Mort d'Irène , 36

C H A P I T R E V.

Désolation de Fatmé , 50

C H A P I T R E V I.

Manière de consoler , 58

C H A P I T R E V I I.

Du rouge , du fard & des mouches ,
62

C H A P I T R E V I I I.

Des dents , des gencives & des lèvres ,
79

C H A P I T R E I X.

<i>Confidences d'Ibrahim ,</i>	109.
--------------------------------	------

C H A P I T R E X.

<i>Inquiétude de Fatmé ,</i>	134
------------------------------	-----

C H A P I T R E X I.

<i>De la petite vérole , des verrues & des cors ,</i>	142
---	-----

C H A P I T R E X I I.

<i>Reconnoissance ,</i>	156
-------------------------	-----

C H A P I T R E X I I I.

<i>Conclusion ,</i>	161
---------------------	-----

O B S E R V A T I O N I.

<i>Eau excellente contre la couperose ,</i>	170
<i>Autre contre la couperose ,</i>	171.

<i>Eau pour les boutons du visage ,</i>	133
<i>Vinaigre de litharge ,</i>	ibid.
<i>Alun cosmétique ,</i>	175
<i>Eau pour les rougeurs du visage ,</i>	ibid.
<i>Autre ,</i>	ibid.
<i>Autre ,</i>	176
<i>Autre ,</i>	ibid.
<i>Pommade à la Sultane ,</i>	177

O B S E R V A T I O N I I .

<i>Sur le hâle & les taches de rousseur.</i>	
<i>Recettes excellentes pour déhâler le</i> <i>teint ,</i>	ibid.
<i>Préparation pour se préserver du</i> <i>hâle ,</i>	179
<i>Eau pour le même effet ,</i>	180
<i>Eau pour ôter les lentilles ,</i>	182

<i>Poudre pour enlever les taches de rousseur ,</i>	182
<i>Eau pour ôter les taches du visage ,</i>	ibid.
<i>Contre les éphélides ,</i>	183
<i>Contre les effets du hâle ,</i>	ibid.
<i>Pour enlever les taches du visage ,</i>	184
<i>Vinaigre qui produit le même effet ,</i>	185
<i>Eau qui produit le même effet , & qui rend le teint beau & luisant ,</i>	ibid.
<i>Eau pour empêcher les taches de rousseur & les signes qui viennent sur le visage ,</i>	186
<i>Autre pour le même usage ,</i>	187
<i>Autre fort efficace ,</i>	188
<i>OBSERVATION III ,</i>	190

T A B L E. 235

OBSERVATION IV, 191

OBSERVATION V.

Préparation des racines de guimauve

pour les dents, 195

Opiat pour nettoyer les dents, 198

Autre, 200

OBSERVATION VI.

Opiat pour blanchir les dents, 201

Autre, ibid.

Autre, 202

OBSERVATION VII.

Poudre rouge pour nettoyer les dents,

203

Poudre pour les dents, ibid.

Autre, 204

Autre, 205

Autre, ibid.

<i>Liqueur pour nettoyer les dents ,</i>	206
<i>Autre ,</i>	207
<i>Autre ,</i>	208
<i>Autre ,</i>	ibid.
<i>Eau pour les gencives ,</i>	209
<i>Autre par infusion ,</i>	ibid.
<i>Autre ,</i>	210
<i>Lotion pour raffermir les gencives & corriger la mauvaise haleine ,</i>	211
<i>Autre lotion pour les dents ,</i>	219

OBSERVATION VIII.

<i>Pommade pour les lèvres ,</i>	222
<i>Pour faire une pommade rouge , excellente pour les lèvres ,</i>	223
<i>Pour les lèvres fendues ,</i>	224
<i>Huile de froment ,</i>	225

OBSERVATION IX, 226

<i>Pour prévenir la petite vérole ,</i>	231
---	-----

<i>Contre les marques que laissent les grains de la petite vérole après la suppuration ,</i>	233
<i>Manière de se servir de la purée de lentilles ,</i>	236
<i>Pommade de vieux lard ,</i>	237
<i>Pommade de limaçons ,</i>	239
<i>Autre pommade ,</i>	ibid.
<i>Autre ,</i>	240
<i>Pommade blanche ,</i>	ibid.
<i>Pommade pour enlever les creux qu'a laissés la petite vérole ,</i>	243
<i>Eau pour le même effet ,</i>	ibid.
<i>Eau de beauté ,</i>	ibid.
<i>Baume efficace ,</i>	244
<i>Poudre ,</i>	ibid.
<i>Onguent ,</i>	ibid.
<i>Moyen pour empêcher la petite</i>	

vérole de marquer sur le visage,

245

OBSERVATION X,

246

TOME III.

Hippocrate à Vénus, v

Avertissement, vij

TROISIÈME PARTIE.

CHAPITRE I.

*Arrivée d'Abdeker & de Fatmé à
Venise. Réflexions sur la voix, i*

CHAPITRE II.

*Méprise d'Abdeker & de Fatmé, qui
leur occasionne la connoissance de
Mocenigo. Défauts de la voix,*

35

CHAPITRE III.

<i>Amis dangereux pour les femmes.</i>	
<i>Suite des défauts de la voix ; différentes sortes de voix ,</i>	<i>62</i>

CHAPITRE IV.

<i>Du soin des cheveux. Histoire de Foïs. Chevelure de Bérénice ,</i>	<i>107</i>
---	------------

CHAPITRE V.

<i>Du trop de cheveux. Des différentes coëffures. Ceinture de Vénus ,</i>	<i>143</i>
---	------------

CHAPITRE VI.

<i>Des caractères particuliers de la beauté. Histoire de Pâris. Guerre que causa la beauté ,</i>	<i>166</i>
--	------------

OBSERVATION I.

<i>Sur la voix ,</i>	<i>184</i>
----------------------	------------

<i>Espèces de capillaires ,</i>	191
---------------------------------	-----

O B S E R V A T I O N I I .

<i>Sur quelques vices de la voix ,</i>	193
<i>Emulsion ,</i>	196
<i>Sirop de tussilage ,</i>	197
<i>Sirop de capillaires ,</i>	ibid.
<i>Sirop contre l'enrouement & les toux opiniâtres ,</i>	198
<i>Eclegme ou loock ,</i>	199
<i>Conserve de roses ;</i>	201
<i>Poudre pectorale ,</i>	ibid.
<i>Sucre d'orge ,</i>	202
<i>Sucre rosat ,</i>	ibid.
<i>Tablettes de guimauve ,</i>	203
<i>Tablettes béchiques ,</i>	ibid.
<i>Jus de réglisse blanc ,</i>	ibid.
<i>Suc de réglisse jaune ,</i>	204
<i>Trochisques de pas-d'âne anisé ,</i>	205
<i>Ratafia</i>	

T A B L E. 241

<i>Ratafia de coquelico ,</i>	206
<i>Ratafia de meum ,</i>	207
<i>Hydromel pectoral ,</i>	209

O B S E R V A T I O N I I I .

<i>Sur les cheveux ,</i>	212
--------------------------	-----

O B S E R V A T I O N I V .

<i>Pommade blanche ,</i>	216
<i>Pommade rouge ,</i>	217
<i>Pommade à la fleur d'orange ,</i>	218
<i>Poudre à poudrer ,</i>	219
<i>Poudre blanche ,</i>	220
<i>Poudre grise ,</i>	ibid.
<i>Poudre blonde ,</i>	221
<i>Poudre parfumée ,</i>	ibid.
<i>Poudre de Chypre ,</i>	222
<i>Autre poudre de Chypre , plus belle ,</i>	ibid.
<i>Poudre d'ambrette ,</i>	223

A B D E K E R , T o m e I V . O

<i>Poudre de fèves ,</i>	224
<i>Poudre de jasmin ,</i>	ibid.
<i>Parfum pour mêler avec les poudres ,</i>	225
<i>Poudre passée à l'eau-de-vie ou à l'esprit-de-vin ,</i>	226
<i>Poudre pour conserver les cheveux ,</i>	ibid.

O B S E R V A T I O N V.

<i>Sur la maladie pédiculaire ,</i>	227
<i>Liniment contre les poux ,</i>	230
<i>Onguent antiphthéirique ,</i>	231
<i>Onguent pour détruire les lendes ,</i>	ibid.

O B S E R V A T I O N V I.

<i>Recette pour teindre les cheveux en noir ,</i>	232
---	-----

T A B L E. 243

<i>Pour teindre les cheveux blancs en brun clair ou châtain ,</i>	233
<i>Pour teindre les cheveux en blond ,</i>	234
<i>Remèdes simples pour noircir les cheveux ,</i>	235
<i>Remèdes simples pour rendre les cheveux blonds ,</i>	236
<i>Onguent pour noircir les cheveux ou la barbe ,</i>	237
<i>Méthode particulière ,</i>	238
<i>Savons pour noircir les cheveux ,</i>	ib.
<i>Pour noircir les sourcils ,</i>	239
<i>Eau pour noircir les sourcils ,</i>	ibid.
<i>O B S E R V A T I O N V I I ,</i>	240
<i>O B S E R V A T I O N V I I I ,</i>	244
<i>Pour faire croître les cheveux ,</i>	247
<i>Onguent pour faire venir les che- veux ,</i>	ibid.

<i>Pour empêcher les cheveux de tom- ber ,</i>	248
<i>Pour faire venir promptement les cheveux ,</i>	250
<i>Eau crinale ,</i>	251
<i>Huile trichophie ,</i>	ibid.
<i>OBSERVATION IX ,</i>	252
<i>Onguent pour faire tomber les che- veux ,</i>	ibid.
<i>Onguent dépilatoire ,</i>	254
<i>Médicamens simples ,</i>	ibid.
<i>Epilatoire composé ,</i>	255
<i>Epilatoires plus simples ;</i>	256
<i>Secrets pour faire tomber le poil ,</i>	257
<i>Onguent psyllothrique ,</i>	260
<i>Liniment anairétique ,</i>	ibid.
<i>Pâte leptintique ,</i>	261
<i>OBSERVATION X ,</i>	262

TOME IV.
QUATRIÈME PARTIE.

CHAPITRE I.

*Conversation sérieuse. Origine de la
haine des Vénitiens contre les
Turcs , & d'un triste événement
pour Abdeker & Fatmé.* 11

CHAPITRE II.

*Sur des expéditions des Vénitiens.
Mort de Scanderbeg,* 25

CHAPITRE III.

*Amours de Mocenigo. Eloge de la
propreté. Beauté des bras & des
mains, des doigts & des ongles ;*
40

CHAPITRE IV.

Suite des amours de Mocenigo, 58

CHAPITRE V.

Mort tragique d'Eriço, 81

CHAPITRE VI.

On ne fait comment se tirer de certains dangers. Origine du collier, du bouquet, des ceintures, des bracelets & des bagues, 107

CHAPITRE VII.

Emprisonnement d'Abdeker & de Fatmé. Incurfions de Mahomet, 133

CHAPITRE VIII.

La beauté reçoit de nouveaux charmes de la vertu, 160

OBSERVATION I.

Pâte d'amandes sèches, 171

T A B L E.

247

<u>Pâte d'amandes liquides ,</u>	172
<u>Autre pâte pour les mains ,</u>	173
<u>Autre ,</u>	174
<u>Autre ,</u>	175
<u>Autre ,</u>	176
<u>Autre ,</u>	ibid.
<u>Onguent pour les gerçures ,</u>	177
<u>Autre ,</u>	178
<u>Moyens préservatifs pour les ger-</u> <u>çures ,</u>	ibid.
<u>Savon blanc ,</u>	180
<u>Savon au miel ,</u>	ibid.
<u>Savonnettes de Boulogne ,</u>	181
<u>Savonnettes pour le teint ,</u>	182
<u>Savonnettes du sèrail ,</u>	ibid.
<u>Espèce de savon musqué, pour blan-</u> <u>chir & adoucir les mains ,</u>	187
<u>Autre savon d'agréable odeur ,</u>	188

248 T A B L E.

OBSERVATION II, 189

OBSERVATION III, 202

OBSERVATION IV, 216

OBSERVATION V, 218

Fin de la Table.







1811

1812

1813

1814

1815

1816

1817

1818

1819